S60

PREISLISTE

Modelljahr 2014 | gültig ab 1. Januar 2014

LISTE DE PRIX

Modèle année 2014 | valable dès le 1er janvier 2014

LISTINO PREZZI

Modello anno 2014 | valido dal 1 gennaio 2014

PREISE / PRIX / PREZZI

Modell Modèle Modello	Leistung kW/PS Puissance kW/ch Potenza kW/CV	BASIS	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM
S60 T3 Start/Stopp	110/150	**38’600.-**	**40’200.-**	**43’400.-**	**45’700.-**
S60 T3 Powershift	110/150	**41’400.-**	**43’000.-**	**46’200.-**	**48’500.-**
S60 T4 Start/Stopp	132/180	**40’950.-**	**42’550.-**	**45’750.-**	**48’050.-**
S60 T4 Powershift	132/180	**43’750.-**	**45’350.-**	**48’550.-**	**50’850.-**
S60 T4F Flexifuel [1)]	132/180	**41’450.-**	**43’050.-**	**46’250.-**	**48’550.-**
S60 T4F Flexifuel Powershift [1)]	132/180	**44’250.-**	**45’850.-**	**49’050.-**	**51’350.-**
S60 T5 Geartronic Start/Stopp	180/245	**48’800.-**	**50’400.-**	**53’600.-**	**55’900.-**
S60 T6 Geartronic Start/Stopp	225/306			**55’600.-**	**57’900.-**
S60 T6 AWD Geartronic	224/304			**59’800.-**	**62’100.-**
S60 D2 Start/Stopp	84/115	**38’900.-**	**40’500.-**	**43’700.-**	**46’000.-**
S60 D2 Powershift Start/Stopp	84/115	**41’700.-**	**43’300.-**	**46’500.-**	**48’800.-**
S60 D3 Start/Stopp	100/136	**40’800.-**	**42’400.-**	**45’600.-**	**47’900.-**
S60 D3 Geartronic Start/Stopp	100/136	**43’600.-**	**45’200.-**	**48’400.-**	**50’700.-**
S60 D4 Start/Stopp	133/181	**43’600.-**	**45’200.-**	**48’400.-**	**50’700.-**
S60 D4 Geartronic Start/Stopp	133/181	**46’400.-**	**48’000.-**	**51’200.-**	**53’500.-**
S60 D5 Start/Stopp	158/215	**47’100.-**	**48’700.-**	**51’900.-**	**54’200.-**
S60 D5 Geartronic	158/215	**49’900.-**	**51’500.-**	**54’700.-**	**57’000.-**
S60 D5 AWD Geartronic	158/215	**53’100.-**	**54’700.-**	**57’900.-**	**60’200.-**
R DESIGN			**+ 4’300.-**	**+ 2’800.-**	**+ 2’500.-**

[1)] Benzin und E85-Bioethanol (eine Mischung aus 15 % Benzin und 85 % Ethanol) kann in jedem Mischungsverhältnis in den Tank eingefüllt werden

[1)] Il est possible de faire un plein d'essence et de bioéthanol E85 (mélange constitué de 15% d'essence et de 85% d'éthanol) dans n'importe quelle proportion de mélange

[1)] Si può fare rifornimento con benzina e bioetanolo E85 (15% di benzina e 85% di bioetanolo) in un qualsiasi rapporto di miscelazione

Alle Preise verstehen sich als unverbindliche Nettopreise in CHF.
Alle Preise inkl. 8.0% MWST. Um den steuerfreien Betrag zu erreichen, sind die Preise durch 1.08 zu dividieren

N.B.: Diese Preisliste ersetzt alle bisherigen und ist gültig bis auf Widerruf.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit und ohne Vorankündigung Änderungen der Preise, Leasingraten, Farben, Materialien, Modelle und Ausstattungen vorzunehmen.

Tous les prix s'entendent en prix nets indicatifs.
Tous les prix s'entendent TVA incluse (8,0%). Pour obtenir le montant hors taxe, il faut diviser le prix par 1,08.

N.B.: la présente liste de prix est valable jusqu'à nouvel ordre et remplace toutes les listes précédentes. Le constructeur se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les prix, les taux du leasing, les couleurs, les matériaux, les modèles et les équipements.

Tutti i prezzi indicati sono prezzi netti non vincolanti.
Tutti i prezzi includono l'IVA al 8,0 %. Per ottenere l'importo esentasse i prezzi vanno divisi per 1.08.

N.B.: il presente listino prezzi sostituisce i listini precedenti e vale fino a nuovo avviso. La fabbrica si riserva il diritto di apportare modifiche ai prezzi, alle rate leasing, ai colori, ai materiali, alla costruzione ed all'equipaggiamento delle autovetture, senza alcun obbligo di preavviso.

HIGHLIGHTS

DIGITALE INSTRUMENTIERUNG
Wir sind überzeugt davon, dass sich der Innenraum Ihres Volvo ganz Ihrer aktuellen Stimmung anpassen sollte. Deshalb stellen unsere neuen, intuitiven und digitalen Instrumente Ihnen nicht nur alle benötigten Informationen übersichtlich bereit, sie bieten Ihnen mit den Modi «Elegance», «Eco» und «Performance» zudem auch drei unterschiedliche Anzeige-Varianten zur Wahl an.

TELEMATIKSYSTEM VOLVO ON CALL MIT SENSUS CONNECT PRO
Erhalten Sie schnell Hilfe, wann immer Sie sie brauchen. Das Telematiksystem Volvo On Call mit Sensus Connect Pro umfasst eine Pannenhilfe, eine Notruffunktion, einen automatischen Diebstahlalarm und eine Standortbestimmung Ihres Volvo.

ACC AKTIVES GESCHWINDIGKEITS-/ABSTANDSREGELSYSTEM MIT AUTOMATISCHER NOTBREMSFUNKTION
Adaptive Cruise Control (ACC) erkennt über einen Radarsensor vorausfahrende Fahrzeuge und hält einen voreingestellten Sicherheitsabstand ein. Mit ACC kann der Fahrer die bevorzugte Reisegeschwindigkeit zwischen 0 und 200 km/h (Schaltgetriebe zwischen 30 und 200 km/h) einstellen.

INTELLIGENTER FERNLICHTASSISTENT
Die neue Funktion Active High Beam Control macht Fahrten in der Dunkelheit noch sicherer und bequemer. Bei einem entgegenkommenden Fahrzeug deckt das System neu das Fahrlicht soweit ab, dass der betreffende Fahrzeuglenker nicht geblendet wird.

ADAPTIVE SERVOLENKUNG MIT DREI EINSTELLBAREN LENKKRAFTMODI
Wählen Sie je nach Ihrer Fahrstimmung das Lenkverhalten aus, das Ihnen gerade am angenehmsten ist. Die Einstellungen Gering, Mittel und Hoch verschaffen Ihnen eine ganz neue Flexibilität.

Digitale Instrumentierung | Combiné d'instruments digital | Quadro strumenti digitale

HIGHLIGHTS

COMBINÉ D'INSTRUMENTS DIGITAL
Nous pensons que l'environnement intérieur de votre Volvo doit s'adapter à votre humeur. C'est désormais le cas du mode d'affichage des informations sur le combiné d'instruments. Notre combiné d'instruments digital personnalisable vous propose trois superbes modes d'affichage: Eco, Performance et Élégance.

SYSTÈME TÉLÉMATIQUE VOLVO ON CALL AVEC SENSUS CONNECT PRO
Soyez secouru rapidement, dans n'importe quelle situation. Le système télématique Volvo On Call avec Sensus Connect Pro comprend une aide en cas de panne, une fonction d'appel d'urgence, une alarme automatique en cas de vol et une localisation géographique de votre Volvo.

ACC RÉGULATEUR ADAPTATIF DE VITESSE ET DE DISTANCE AVEC FREINAGE D'URGENCE AUTOMATIQUE
Le régulateur adaptatif de vitesse et de distance (ACC) utilise un radar pour localiser le véhicule qui précède et maintenir par rapport à celui-ci la distance choisie par le conducteur. Il donne la possibilité de sélectionner une vitesse de croisière entre 0 et 200 km/h (entre 30 et 200 km/h avec boîte manuelle).

ASSISTANT FEUX DE ROUTE INTELLIGENT
La nouvelle fonction Active High Beam Control rend la conduite de nuit encore plus sûre et plus détendue. Lorsqu'un véhicule arrive en face, le système obscurcit la portion du faisceau éclairant le conducteur de cette voiture afin d'empêcher qu'il soit ébloui.

DIRECTION ASSISTÉE ADAPTATIVE AVEC 3 MODES DE RÉSISTANCE RÉGLABLES
Choisissez selon votre humeur conduite du comportement de la direction que vous venez plus à l'aise. Les réglages de faible, moyenne et élevée vous donnera une toute nouvelle flexibilité.

Volvo On Call Telematiksystem | Système télématique | Sistema telematico

HIGHLIGHTS

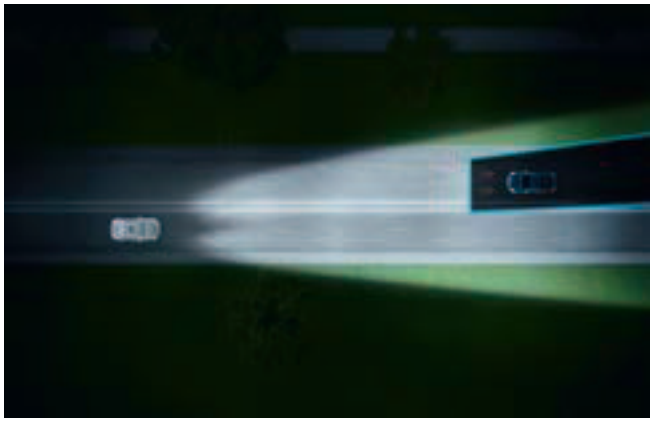
QUADRO STRUMENTI DIGITALE
Pensiamo che l'ambiente interno alla vostra Volvo debba adattarsi ai tuoi differenti stati d'animo. E ora questo è possibile anche decidendo come debbano essere presentate le informazioni nel quadro strumenti. Il nostro Display Digitale Adattivo ti da la possibilità di scegliere tra tre modalità di visualizzazione digitalizzata delle informazioni: Eco, Performance e Elegance.

SISTEMA TELEMATICO VOLVO ON CALL CON SENSUS CONNECT PRO
Ricevete aiuto velocemente ogni volta che ne avete bisogno. Il sistema telematico Volvo On Call con Sensus Connect Pro comprende il soccorso stradale, una funzione di chiamata di emergenza, un allarme antifurto automatico e un servizio di localizzazione della vostra Volvo.

ACC SISTEMA ADATTIVO DI REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ CON FUNZIONE DI FRENATA AUTOMATICA
Il sistema adattivo di regolazione della velocità (Adaptive Cruise Control ACC) rileva tramite un sensore radar i veicoli che lo precedono e rispetta una distanza di sicurezza preimpostata. Con ACC il conducente può impostare la velocità di marcia preferita fra 0 e 200 km/h (cambio manuale fra 30 e 200 km/h).

ABBAGLIANTI A CONTROLLO ATTIVO INTELLIGENTE
Con la nuova funzione Active High Beam Control, viaggiare nel buio diventa ancora più sicuro e più comodo. Alla presenza di veicoli sulla corsia opposta, il sistema regola le luci in modo da non abbagliare gli automobilisti provenienti in senso inverso.

SERVOSTERZO ADATTIVO CON TRE LIVELLI DI DUREZZA DELLO STERZO IMPOSTABILI
Scegliete in base al vostro umore condotta di gestione del comportamento che hai appena più confortevole. Le impostazioni di bassa, media e alta vi darà tutta una flessibilità nuova.



Intelligenter Fernlichtassistent | Assistant feux de route intelligent | Abbaglianti a controllo attivo intelligente

VOLVO GARANTIERT UNBESCHWERTE MOBILITÄT

VOLVO SWISS PREMIUM®
Das exklusive, umfassende Dienstleistungs- und Garantiepaket für Volvo Neuwagenkäufer ist im Kaufpreis inbegriffen. Volvo Swiss Premium® übernimmt für Sie die Kosten für alle von Volvo vorgeschriebenen Wartungsarbeiten inklusive Teile während 10 Jahren oder 150'000 Kilometern*. Die Volvo Werksgarantie schützt Sie bis 5 Jahre oder 150'000 Kilometer* vor unvorhergesehenen Reparaturen. Ebenfalls inbegriffen sind alle Verschleissreparaturen bis 3 Jahre beziehungsweise 150'000 Kilometer*.
*es gilt das zuerst Erreichte

VOLVO SWISS PREMIUM

5 JAHRE GARANTIE
150'000 KM SERVICE
VOLVO ASSISTANCE

In den Preisen sind die zusätzlichen Garantieleistungen von Volvo Swiss Premium® gegenüber der Werksgarantie kostenlos enthalten. Dies entspricht einem **Wert von CHF 5'390.–.**

VOLVO ASSISTANCE – SICHER UNTERWEGS
Volvo bietet Ihnen während den ersten 5 Jahren (ohne Kilometereinschränkung) einen europaweiten, kostenlosen Mobilitätsschutz an.
Ihr Volvo Vertreter informiert Sie gerne detailliert über sämtliche Volvo Leistungspakete.

Ausgeschlossen von den Volvo Swiss Premium® Leistungen:
Sind jegliche Art von Betriebsmitteln und Flüssigkeiten, Bereifung, Ersatzwagen, Instandstellung aufgrund von Unfall, Vandalismus, Dritt- oder Fremdeinwirkung, Instandstellung von Glasteilen und Interieur (Abnutzung von Polster und Inneneinrichtungen), Instandsetzung von Folgeschäden durch unsachgemässen oder überbeanspruchten Gebrauch des Fahrzeuges (z. B. motorsportliche Wettbewerbe), benötigte Teile für die Abgaswartung sowie Schäden und Ereignisse, die auf Nichtbeachten der Betriebsvorschriften zurückzuführen sind.

VOLVO VOUS GARANTIT UNE MOBILITÉ SANS SOUCI

VOLVO SWISS PREMIUM®
Un ensemble complet de prestations et de garanties est inclus dans le prix de vente dont bénéficient tous les acheteurs d'une Volvo neuve. Volvo Swiss Premium® prend en charge les coûts de tous les travaux de maintenance préconisés par Volvo, pièces comprises, pendant 10 ans ou 150'000 kilomètres*. La garantie d'usine Volvo vous protège jusqu'à 5 ans ou 150'000 kilomètres* des réparations imprévues. Sont aussi incluses tous les réparations d'usure pendant 3 ans ou 150'000 kilomètres*.
*selon le premier terme échu

VOLVO SWISS PREMIUM

GARANTIE 5 ANS
SERVICE 150'000 KM
VOLVO ASSISTANCE

Les prestations de garantie de Volvo Swiss Premium® qui s'ajoutent à la garantie constructeur sont incluses dans les prix. Cela correspond à une **valeur totale de CHF 5'390.–.**

VOLVO ASSISTANCE – MOBILITÉ ASSURÉE
Volvo vous offre durant les 5 premières années (sans limitation de kilométrage) une assurance de mobilité gratuite valable dans toute l'Europe.
Votre concessionnaire Volvo vous fournira volontiers des informations détaillées concernant l'ensemble des prestations de services proposées par Volvo.

Sont exclus de la couverture Volvo Swiss Premium®:
les huiles et liquides, les pneus, les véhicules de remplacement, la remise en état suite à un accident, à un acte de vandalisme, à une intervention de tiers ou d'inconnus, la remise en état des vitres et de l'habitacle (usure du garnissage et équipements intérieurs), la remise en état suite à un usage incorrect ou excessif du véhicule (par ex. compétitions sportives), les pièces de rechange requises pour le service antipollution ainsi que les dommages et les conséquences résultant du non-respect des prescriptions d'utilisation.

VOLVO GARANTISCE UNA SPENSIERATA MOBILITÀ

VOLVO SWISS PREMIUM®
L'esclusivo pacchetto di assistenza e garanzia è incluso nel prezzo di vendita per gli acquirenti di una nuova Volvo. Volvo Swiss Premium® copre tutti i costi relativi agli interventi di manutenzione previsti da Volvo per un periodo di 10 anni o per 150'000 km*. La garanzia di fabbrica Volvo vi protegge per 5 anni o 150'000 km* da riparazioni impreviste. Incluse sono anche tutte le riparazioni di usura per 3 anni o 150'000 km*.
*vale il limite raggiunto prima

VOLVO SWISS PREMIUM

GARANZIA 5 ANNI
SERVIZIO 150'000 KM
VOLVO ASSISTANCE

Nei prezzi sono incluse le prestazioni di Volvo Swiss Premium® a titolo gratuito in aggiunta alla garanzia di fabbrica, per un **valore pari a CHF 5'390.–.**

VOLVO ASSISTANCE – VIAGGIARE SENZA PENSIERI
Volvo vi offre un'assicurazione di mobilità gratuita in tutta l'Europa per i primi 5 anni (senza limite di chilometraggio).
Il vostro concessionario Volvo sarà lieto di fornirvi informazioni dettagliate su tutti i servizi offerti da Volvo.

Le prestazioni Volvo Swiss Premium® non includono:
qualsiasi tipo di lubrificante e liquido, pneumatici, auto di sostituzione, riparazioni in seguito a incidente, atti di vandalismo, interventi da parte di terzi o ignoti, riparazioni di superfici vetrate e interni (usura sedili e arredamento interno), riparazione di danni legati all'uso improprio o alla sollecitazione eccessiva del veicolo (p. e. partecipazione a gare automobilistiche), ricambi necessari per i test antinquinamento, nonché danni ed eventi riconducibili alla non osservanza delle istruzioni d'uso.

Volvo Car
Financial Services

DIE UNBESCHWERTESTE ART, EIN AUTO ZU BESITZEN

VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES:
UNKOMPLIZIERT UND SCHNELL

Volvo Car Financial Services bietet Ihnen in Kooperation mit der BANK-now AG Fahrzeugfinanzierungen, die ohne mühsame Umwege zur Bank direkt aus unserer Hand kommen. Denn Ihr Volvo Vertreter klärt Fragen schon vor Ort und unterbreitet Ihnen ein Angebot, das auf Sie und Ihr Budget zugeschnitten ist.

DIE DREI VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES FINANZIERUNGSMODELLE

- Volvo Car Leasing als häufigste Finanzierungsart
- Volvo Car Own* als Kombination von Leasing und Teilzahlungskauf
- Volvo Car Loan* als traditionelle Finanzierungsform

* Inkl. Volvo Car Ratenabsicherung im Todesfall

VOLVO AUTO-VERSICHERUNG
IHR ZUVERLÄSSIGER VERSICHERUNGSPARTNER

Mit der Volvo Auto-Versicherung bieten wir Ihnen als Volvo Fahrer eine exklusive Versicherungslösung an, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist. Sie profitieren von attraktiven Prämien, einer kompetenten Lösung aus einer Hand sowie zahlreichen Sonderleistungen. Unter www.volvo-autoversicherung.ch erhalten Sie weitere Informationen und können schnell und einfach Ihre Prämie berechnen.

POSSÉDER UNE VOITURE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI SIMPLE

VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES:
SIMPLE ET RAPIDE

En collaboration avec la banque BANK-now SA, Volvo Car Financial Services vous propose des solutions de financement de véhicule provenant directement de chez nous, sans détour fastidieux à la banque. En effet, votre concessionnaire Volvo clarifie d'emblée les questions sur place et vous soumet une offre conçue sur mesure pour votre budget.

VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES PROPOSE TROIS FORMULES DE FINANCEMENT:

- Volvo Car Leasing, le mode de financement le plus courant
- Volvo Car Own*, l'association du leasing et de l'achat par acomptes
- Volvo Car Loan*, la forme de financement classique

* Assurance garantie des mensualités Volvo Car en cas de décès incluse

VOLVO ASSURANCE AUTOMOBILE
VOTRE PARTENAIRE D'ASSURANCE FIABLE

Avec Volvo Assurance Automobile, nous vous proposons, en tant que conducteur Volvo, une solution d'assurance exclusive conçue sur mesure en fonction de vos besoins. Vous bénéficiez de primes attractives, d'une solution complète sous une seule et même enseigne ainsi que de nombreux services spéciaux. Sur www.volvo-assurance-auto.ch, vous obtiendrez de plus amples informations et pourrez calculer rapidement et aisément votre prime.

IL MODO PIÙ SPENSIERATO DI POSSEDERE UN'AUTO. SEMPRE

VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES:
SEMPLICE E VELOCE

In cooperazione con BANK-now AG, Volvo Car Financial Services vi offre dei modelli di finanziamento per veicoli che arrivano direttamente da noi senza complesse procedure presso la banca. Questo perché il vostro concessionario Volvo chiarisce subito le domande sul posto e vi sottopone un'offerta su misura in base al vostro budget e alle vostre esigenze specifiche.

I TRE MODELLI DI FINANZIAMENTO DI VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES:

- Volvo Car Leasing – la forma di finanziamento più frequente
- Volvo Car Own* – una combinazione di leasing e acquisto rateale
- Volvo Car Loan* – la forma di finanziamento tradizionale

* inclusa l'assicurazione rate in caso di decesso

VOLVO ASSICURAZIONE AUTO
IL VOSTRO PARTNER ASSICURATIVO AFFIDABILE

Con Volvo Assicurazione Auto proponiamo a voi, automobilisti Volvo, una soluzione assicurativa esclusiva, tagliata su misura sulle vostre esigenze. Voi approfittate di premi allettanti, di una soluzione competente da una sola fonte e di numerose prestazioni speciali. Su www.volvo-autoversicherung.ch trova ulteriori informazioni e può calcolare velocemente e facilmente il suo premio.

DRIVE-E

FÜR SAUBERES, KRAFTVOLLES FAHREN

Drive-E ist unsere umfassende Lösung für nachhaltigeres Fahren. Dank innovativem Denken wurde eine Reihe von Technologien geschaffen, die Ihnen mehr Leistung, mehr Effizienz und mehr Fahrspass an die Hand geben und gleichzeitig die Umwelt schonen. Drive-E steht für neue, effiziente und leistungsstarke Motoren, Plug-in-Hybridfahrzeuge, Hochleistungsbatterien, Start-Stopp-Technologie, Energierückgewinnungssysteme und, nicht zuletzt, nachhaltige Produktion. Umweltfreundliche Mobilität ist das Herzstück unserer Philosophie von intelligentem, durchdachtem Luxus und zentraler Bestandteil jedes von uns gebauten Fahrzeugs. Denn E steht für Erleben.

POUR UNE CONDUITE PLUS PROPRE ET PLUS PUISSANTE

Drive-E est notre approche globale de la conduite durable. C'est la vision innovante qui se cache derrière toute une gamme de technologies qui vous donnent plus de puissance, plus d'efficience et plus de plaisir de conduite, tout en respectant l'environnement. Drive-E est synonyme de nouveaux moteurs efficients et puissants, de véhicules hybrides rechargeables, de batteries à haut rendement, de technologie Start/Stop, de systèmes de récupération de l'énergie et même de fabrication durable. Toute notre philosophie basée sur un luxe intelligent et réfléchi tourne autour d'une mobilité respectueuse de notre planète, un principe au cœur même de chaque véhicule que nous créons. Parce que E signifie Empowering (gagner en puissance).

PER UNA GUIDA PIÙ PULITA E PIÙ POTENTE

Drive-E è il nostro approccio a 360° per una guida sostenibile. È la mentalità innovativa che sta dietro a un'intera gamma di tecnologie sviluppate per garantirvi più potenza, più efficienza e maggior piacere di guida – sempre però nel rispetto dell'ambiente. Drive-E significa nuovi motori efficienti e potenti, sistemi elettrici ibridi plug-in, batterie ad alto rendimento, tecnologia Start/Stop, sistemi di recupero dell'energia e persino produzione sostenibile. Una mobilità attenta alle esigenze del nostro pianeta è di importanza centrale nella nostra filosofia ispirata a un lusso intelligente e ponderato, ed è il fulcro di ogni auto che produciamo. Perché la E sta per Empowering – potenzialità infinite.

INTELLISAFE

INTELLIGENTE SICHERHEIT FÜR SIE UND ALLE UM SIE HERUM

Volvo ist führend beim Thema Sicherheit seit dem Jahr 1927, als die Firmengründer die Sicherheit beim Fahren zum Leitsatz all ihres Tuns machten. 85 Jahre danach präsentieren wir nun IntelliSafe, unsere umfassende Lösung zur Fahrzeugsicherheit. Mit IntelliSafe fahren Sie einfacher, stressfreier und mit mehr Freude. Es unterstützt Sie aktiv beim Fahren mithilfe innovativer Technologien wie dem Park Assist Pilot, dem Totwinkel-Assistent Blind Spot Information System, dem Spurhalteassistent Lane Departure Warning und dem Abstandsregeltempomaten Adaptive Cruise Control – so fahren Sie sicher und reibungslos. Das Sicherheitssystem City Safety und die Fussgängererkennung Pedestrian Detection scannen Ihre Umgebung auf Unerwartetes und helfen, Unfälle zu vermeiden, lassen Ihnen jedoch stets die volle Kontrolle. Im Inneren jedes Volvo sind Sie durch die stabile Karosserie aus Boron-Qualitätsstahl und den innovativen Seitenaufprallschutz Side Impact Protection System geschützt. Und nun sind auch alle um Sie herum noch sicherer: mit unserem revolutionären Fussgänger-Airbag Pedestrian Airbag. Sinn und Zweck von IntelliSafe ist es, Fahrzeuge zu schaffen, die Zusammenstösse komplett vermeiden. Denn Sicherheit ist seit jeher die Stärke von Volvo – in jeder Hinsicht.

UNE SÉCURITÉ INTELLIGENTE POUR VOUS ET TOUS CEUX QUI VOUS ENTOURENT

Volvo montre le chemin à suivre en termes de sécurité depuis 1927, date à laquelle nos fondateurs décidèrent que le principe directeur de toutes nos actions serait de préserver la sécurité des personnes. Quatre-vingt-cinq ans plus tard est arrivé IntelliSafe, notre approche globale de la sécurité automobile. Elle rend votre conduite plus simple, plus agréable et moins stressante. IntelliSafe vous assiste activement dans votre conduite grâce à des technologies innovantes telles que le système d'aide au stationnement Park Assist Pilot, le système d'information pour angle mort (BLIS), l'alerte de franchissement de ligne Lane Departure Warning et le régulateur de vitesse adaptatif ACC – le tout pour vous permettre de conduire tout en douceur et en sécurité. City Safety et la détection des piétons scannent votre environnement pour détecter les dangers imprévus et aident à prévenir les accidents en vous laissant toujours maître à bord. Dans chaque Volvo, vous êtes protégé par une cage d'acier au bore de haute qualité ainsi que par notre système innovant de protection contre les chocs latéraux (SIPS). Et maintenant, avec notre airbag piéton révolutionnaire, même les personnes qui vous entourent sont plus en sécurité. Notre concept IntelliSafe a pour but de créer des voitures capables d'éviter totalement les collisions. La sécurité est et sera toujours le point fort de Volvo sous tous les angles.

SICUREZZA INTELLIGENTE PER VOI E PER CHI VI CIRCONDA

Volvo è all'avanguardia nel settore della sicurezza sin dal 1927, quando i nostri fondatori stabilirono che la sicurezza delle persone doveva essere il principio guida dietro a ogni nostra azione. Ottantacinque anni dopo è arrivato IntelliSafe, il nostro approccio completo alla sicurezza automobilistica. Vi permette di guidare con più facilità e divertimento e con meno stress. IntelliSafe vi supporta attivamente mentre guidate utilizzando tecnologie innovative come l'assistenza parcheggio Park Assist Pilot, il sistema di copertura dell'angolo cieco (BLIS) , il sistema di allarme Lane Departure Warning e il sistema adattivo di regolazione della velocità ACC, per permettervi di guidare in pieno relax e sicurezza. City Safety e il sistema di riconoscimento dei pedoni monitorano l'area circostante per individuare pericoli inattesi e contribuire a prevenire gli incidenti, sempre lasciando a voi il comando della situazione. All'interno di ogni Volvo siete protetti dalla gabbia di sicurezza in acciaio al boro di alta qualità e dal nostro innovativo sistema di protezione dagli impatti laterali. Ed ora, con il nostro nuovo e rivoluzionario airbag per i pedoni, anche chi vi sta intorno è più sicuro. La nostra visione IntelliSafe è di creare delle auto in grado di evitare del tutto le collisioni. La sicurezza è e resta il punto di forza di Volvo sotto ogni aspetto.

R DESIGN

DESIGNED FÜR DEN INDIVIDUALISTEN IN DIR
Die R-Design Modelle unterstreichen durch ihre exklusiven Designfeatures unsere Liebe zum Detail. Angefangen bei der dynamischen Frontpartie bis hin zu den Doppelendrohren am Heck – alles drückt Ihr und unser Bekenntnis zu Leistung und Dynamik aus. Sie müssen sich nur über eins im Klaren sein: die Menschen werden sich nach Ihnen umdrehen.

BIS INS DETAIL
Die R-Design Aussen- und Innendetails schaffen eine perfekte Balance zwischen Sportlichkeit und Eleganz.

DOPPELENDROHRE
Der Heckdiffusor im Motorsportdesign unterstreicht den sportlichen Sound und die kraftvolle Optik der verchromten Doppelendrohre.

MULTIFUNKTIONS-SPORTLEDERLENKRAD
R-Design beinhaltet ein 3-Speichen-Multifunktions- Sportlederlenkrad. Hinterlegt wird dieses mit einer blauen Instrumentierung. Die Aluminium-Sportpedale runden das Rennsport-Gefühl zusätzlich ab.

R-DESIGN FRONTGRILL
Der Frontgrill in mattem Anthrazit mit horizontalen Streben in Hochglanz-Schwarz rundet das sportliche Design optimal ab.

SPORTLEDERSITZE
Unsere einzigartigen Sportsitze in Nubuck-Textil/Leder oder Vollleder bieten Ihnen jede Menge Komfort und optimalen Seitenhalt.

DÉVELOPPÉS POUR L'INDIVIDUALISTE QUI EST EN TOI
Avec leurs caractéristiques de design exclusives, les modèles R-Design soulignent notre amour du détail. De leur museau dynamique jusqu'à la double sortie d'échappement à l'arrière – tout exprime votre profession de foi, comme la nôtre, en faveur de la puissance et du dynamisme. Une seule chose est sûre: tout le monde va se retourner sur votre passage.

JUSQUE DANS LES MOINDRES DÉTAILS
Les détails intérieurs et extérieurs R-Design créent un parfait équilibre entre sportivité et élégance.

DOUBLE SORTIE D'ÉCHAPPEMENT
Le diffuseur arrière au design rappelant les sports mécaniques souligne la consonance sportive et l'allure puissante de la double sortie d'échappement chromée.

VOLANT SPORT MULTIFONCTIONS GAINÉ DE CUIR
R-Design comprend un volant sport multifonctions gainé de cuir à trois branches. Celui-ci surplombe des instruments placés sur fond bleu. De plus, le pédalier sport en aluminium vient parfaire la sensation de course automobile.

CALANDRE R-DESIGN
La calandre en anthracite mat avec montants horizontaux noir ultra-brillant complète à la perfection le design sportif.

SIÈGES EN CUIR SPORT
Nos sièges sport uniques en textile nubuck/cuir ou tout cuir vous offrent un confort hors norme et un maintien latéral optimal.

CREATI PER L'INDIVIDUALISTA CHE È IN TE
I modelli R-Design, grazie alle loro esclusive caratteristiche di design, sottolineano il nostro amore per il dettaglio. Dal muso dinamico fino ai doppi tubi di scappamento nella parte posteriore, tutto è all'insegna della performance e della dinamicità. Una cosa è certa: tutti si volteranno a guardarvi.

FINO AL MINIMO DETTAGLIO
I dettagli esterni e interni R-Design creano un perfetto equilibrio tra sportività ed eleganza.

DOPPI TUBI DI SCAPPAMENTO
Il diffusore posteriore nel design da vettura da corsa sottolinea il rombo sportivo e il look deciso dei doppi tubi di scappamento cromati.

VOLANTE SPORTIVO MULTIFUNZIONE IN PELLE
R-Design comprende il volante sportivo multifunzione in pelle a 3 razze. Con strumentazione retroilluminata in colore blu. I pedali sportivi in alluminio completano la sensazione di guida di una vettura da corsa.

GRIGLIA FRONTALE R-DESIGN
La griglia frontale color antracite opaco con i montanti orizzontali in nero lucido completa alla perfezione il look sportivo della versione R-Design.

SEDILI SPORTIVI IN PELLE
I nostri esclusivi sedili sportivi in pelle nabuk/tessuto o interamente in pelle offrono il massimo comfort e un eccellente sostegno laterale.

Felge IXION | Jante IXION | Cerchio IXION

SENSUS

DIE INSTINKTIVE VERBINDUNG ZU IHREM FAHRZEUG

Die Stärke skandinavischen Designs ist es, Kompliziertes eleganter zu machen - schön für das Auge und ansprechend auf Berührung. Bestes Beispiel ist Sensus: Dieses integrierte Informations-, Unterhaltungs- und Unterstützungssystem ermöglicht Ihnen eine ganz neue, intuitive Art der Verbindung mit Ihrem Fahrzeug. Es ist ihr sensorisch verlängerter Arm: Technologie, die Ihnen ein ganz neues, natürliches Fahrgefühl verschafft. Mit Sensus können Sie ganz einfach alle Fahraspekte auf Ihre persönlichen Bedürfnisse einstellen, vom Lenkgefühl bis hin zur Beleuchtungsatmosphäre im Innenraum. Aber das ist längst nicht alles. Ihr Volvo wird zunehmend Teil Ihrer digitalen Welt, so perfekt eingebunden, dass Sie nicht einmal eine Bedienungsanleitung brauchen – einfach einsteigen und losfahren! So macht Volvo Ihr Leben ein Stückchen leichter.

VOTRE LIEN INSTINCTIF AVEC VOTRE VOITURE

Le design scandinave consiste à rendre les choses compliquées plus élégantes - agréables au regard et réactives au toucher. Tout comme Sensus, notre système intégré d'informations, de divertissement et d'assistance, qui vous offre une connexion plus intuitive et plus innovante avec votre voiture. Il s'agit d'un véritable prolongement sensoriel de votre personne: pour une conduite à la fois nouvelle et naturelle, grâce à la technologie. En utilisant Sensus, vous pouvez contrôler et personnaliser sans le moindre effort chaque aspect de votre conduite, de la sensation au niveau de la direction à l'ambiance de l'éclairage intérieur de votre voiture. Mais Sensus ne s'arrête pas là. Nos voitures occuperont une place de plus en plus importante dans votre monde numérique et seront tellement connectées que vous n'aurez même pas besoin d'un manuel d'instructions - il vous suffira de prendre place au volant et de conduire. Vous simplifier la vie fait partie de la mission de Volvo.

IL LEGAME ISTINTIVO CON LA VOSTRA AUTO

Il design scandinavo consiste nel far sì che gli elementi più complessi appaiano eleganti – belli da vedere e sensibili al tocco. Proprio come Sensus, il nostro sistema integrato di informazione, entertainment e supporto, che vi permette di creare una connessione tra voi e la vostra auto in modo più intuitivo e innovativo. È un'estensione sensoriale di voi stessi: per una guida nuova e naturale, affidata alla tecnologia. Con Sensus potete controllare e personalizzare in tutta facilità ogni aspetto dell'esperienza di guida, dalla risposta dello sterzo all'illuminazione degli interni. Ma Sensus non si ferma qui. Le nostre auto sono sempre più parte del vostro mondo digitale, così interconnesse che non vi servirà nemmeno un manuale d'istruzione – basterà salire a bordo e partire verso la vostra meta. Semplificare la vostra vita fa parte della missione di Volvo.

Sensus

Sensus Connected Touch

SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG

SICHERHEIT

- ABS mit EBV
- Airbags Fahrer- und Beifahrerseite mit zweistufigem Auslösungssystem
- Aussenspiegel elektrisch verstell- und beheizbar, Fahrerseite mit Weitwinkeloptik
- Aussentemperaturanzeige
- Automatik-Sicherheitsgurte auf allen fünf Sitzplätzen
- AWD Allradantrieb elektronisch kontrolliert mit Instant Traction™ (T6 AWD, D5 AWD)
- Berganfahrhilfe (manuelle Getriebe)
- Blinkleuchten in Aussenspiegel integriert
- Bremsassistent hydraulisch
- Bremsleuchten adaptiv
- Bremssystem mit 16,0-Zoll-Bremsanlage, 16,5-Zoll-Bremsanlage (T5, T6, D5)
- City Safety (Automatische Notbremsung bis zu einer Geschwindigkeit von 50 km/h zur Vermeidung von Auffahrunfällen, bzw. Verringerung der Aufprallgeschwindigkeit)
- Dritte Bremsleuchte
- DSTC Fahrdynamikregelung mit Advanced Stability Control, Traction Torque Vectoring und Sport Mode
- Durchtauchschutz auf allen fünf Sitzplätzen
- Erste-Hilfe-Tasche
- Fahrzeugkontrollfunktionen im Fahrerdisplay
- Gurthöhenverstellung vorn
- IDIS Intelligent Driver Information System
- ISOFIX Aufnahmen für die äusseren Rücksitze
- Kindersicherung (Türen hinten)
- Komfortöffnung/-schliessung: Fahrzeugöffnung-/schliessung inkl. Seitenfenster und ggf. Panoramadach
- Kopfstützen auf allen fünf Sitzplätzen
- Panikfunktion in Funkfernbedienung integriert
- Parkbremse automatisch
- Positionsleuchten seitlich in Front- und Heckleuchten integriert
- Reifendichtmittel mit 12V Kompressor, Höchstgeschw. 80 km/h
- ROPS Überroll-Schutzsystem
- Scheibenbremsen rundum, vorn innenbelüftet (T6 AWD auch hinten)
- Sicherheitsgurtstraffer vorn und hinten, Gurtkraftbegrenzer vorn
- Sicherheitslenksäule
- SIPS Kopf-/Schulterairbag
- SIPS Seitenairbags Fahrer und Beifahrer
- SIPS Seitenaufprall-Schutzsystem
- Tagfahrlicht LED
- Tempobegrenzer
- TSA Anhänger-Stabilisierungskontrolle
- Türverriegelung automatisch während der Fahrt (muss durch den Fahrer einmalig aktiviert werden)
- Verbundglasfrontscheibe
- Verriegelungsknopf mit Leuchtdiode auf Fahrerseite

ÉQUIPEMENT DE BASE

SÉCURITÉ

- ABS avec EBD
- Aide au démarrage en côte (boîte manuelle)
- Airbag côtés conducteur et passager à déclenchement différencié
- Ancrages ISOFIX pour les sièges arrière latéraux
- Antidémarrage
- Appuie-tête sur les cinq places
- Assistance de freinage hydraulique
- AWD Traction intégrale à contrôle électronique avec Instant Traction™ (T6 AWD, D5 AWD)
- Bouton de verrouillage avec diode pour côté conducteur
- Ceintures avant avec réglage de la hauteur
- Ceintures de protection à prétensionneur, limiteurs de force avant
- Ceintures de sécurité automatiques sur les cinq places
- City Safety (freinage d'urgence automatique jusqu'à une vitesse de 50 km/h permettant d'éviter les collisions arrière et de réduire la vitesse de l'impact)
- Colonne de direction rétractable
- DSTC Système antidérapage avec Advanced Stability Control, Traction Torque Vectoring et Sport Mode
- Éclairage d'accompagnement
- Feux de circulation diurnes LED
- Feux de position latéraux intégrés dans les lampes avant et arrière
- Feux stop adaptatifs
- Fonction alerte intégrée dans la télécommande
- Fonctions de contrôle centralisées sur l'affichage du tableau de bord
- Frein de stationnement automatique
- Freins à disques avant et arrière, ventilés à l'avant (T6 AWD également à l'arrière)
- IDIS Système intelligent d'information du conducteur
- Indicateur de température extérieure
- Limiteur de vitesse
- Mastic à pneu avec compresseur 12V, vitesse max. 80 km/h
- Ouverture/verrouillage confort: ouverture/fermeture de la voiture incl. vitres latérales et (le cas échéant) toit ouvrant
- Pare-brise en verre feuilleté
- Portes arrière avec dispositif de sécurité enfants
- Rétroviseurs extérieurs avec clignotants intégrés
- Rétroviseurs extérieurs électriques et chauffants, côté conducteur grand angle
- ROPS Système de protection contre les tonneaux
- Sièges de sécurité avant et arrière avec protection anti-sous-marinage
- SIPS Airbag tête et épaule
- SIPS Airbags latéraux sur les deux sièges avant
- SIPS Système de protection contre les chocs latéraux
- Système de freinage avec dispositif 16,0 pouces, dispositif 16,5 pouces (T5, T6, D5)
- Témoin de ceinture de sécurité non bouclées pour les cinq places
- Troisième feu stop à l'arrière
- Trousse de premier secours

EQUIPAGGIAMENTO DI BASE

SICUREZZA

- ABS con EBD
- Airbag a due stadi di gonfiaggio lato conducente e passeggero
- Apertura/chiusura comfort: apertura/chiusura del veicolo, inclusi finestrini laterali e tetto panoramico apribile, se presente
- Assistente di frenata idraulico
- Assistenza alla partenza in salita (cambio manuale)
- AWD Trazione integrale a controllo elettronico con Instant Traction™ (T6 AWD, D5 AWD)
- Chiusura automatica delle porte durante la circolazione (da attivare una sola volta da parte del conducente)
- Cinture anteriori regolanti in altezza
- Cinture con pretensionatori sui cinque sedili, limitatori di ritenuta davanti
- Cinture di sicurezza automatiche sui cinque sedili
- City Safety (frenata di emergenza automatica fino a una velocità di 50 km/h per prevenire tamponamenti o attutire la velocità d'impatto)
- Colonna dello sterzo collassabile
- DSTC Sistema elettronico antisbandamento con Advanced Stability Control, Traction Torque Vectoring e Sport Mode
- Freni a disco sulle quattro ruote, freni anteriori autoventilati (T6 AWD anche posteriore)
- Freno di parcheggio automatico
- Funzione panico integrata nel telecomando
- Funzioni di controllo del veicolo sul display del conducente
- IDIS Sistema intelligente di informazione per il conducente
- ISOFIX punti di attacco per sedili posteriori esterni
- Immobilizzatore
- Indicatore della temperatura esterna
- Indicatori di direzione integrati nei retrovisori esterni
- Kit pronto soccorso
- Limitatore di velocità
- Luci di avvicinamento
- Luci di posizione integrate nei fari anteriori e posteriori
- Luci di stop adattive
- Luci diurne LED
- Mastice per pneumatici con compressore 12V, velocità mass. 80 km/h
- Parabrezza in vetro laminato
- Poggiatesta sui cinque sedili
- Pulsante di bloccaggio con diodo luminoso per lato conducente
- Protezione antiimmersione sui cinque sedili
- Retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente, retrovisore grandangolare lato conducente
- ROPS Sistema di protezione contro il ribaltamento
- Sicura per bambini (porte posteriori)
- SIPS Airbag a tendina
- SIPS Airbag laterali sui sedili anteriori
- SIPS Sistema di protezione dagli impatti laterali
- Sistema frenante con impianto frenante 16,0 pollici, impianto frenante

SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG

SICHERHEIT

- Warnton/-leuchte für nicht angelegte Sicherheitsgurte auf allen Sitzplätzen
- Wegbeleuchtung
- Wegfahrsperre
- WHIPS Schleudertrauma-Schutzsystem

INNENAUSSTATTUNG

- Audiosystem Sensus mit Performance Sound, Radio/CD-Player (MP3 / WMA), 5-Zoll-Farbmonitor, 4 x 20 W, 6 Lautsprecher, Antennen in Seitenscheiben
- AUX-Eingang in Mittelkonsole zum Anschluss externer Audioquellen
- Bedienfunktionen über Menüführung personalisierbar
- Belüftungsdüsen im Fond
- Bordcomputer
- Bremsenergierückgewinnung
- Chromapplikationen an den Bedienknöpfen
- Colorverglasung
- Einlagen Charcoal in Mittelkonsole
- Einlagen Metall matt um Mittelkonsole, Türpanele vorn und hinten und an Belüftungsdüsen
- Einstiegsleisten mit Volvo Schriftzug vorn
- Fahrer- und Beifahrersitz höhen- und neigungsverstellbar
- Fahrzeuginformationssystem mit 5-Zoll-Farbmonitor
- Fensterheber vorn und hinten elektrisch mit Auto-Up- und Auto-Down-Funktion
- Fussraumbeleuchtung vorn
- Getränkehalter (zwei) in Tunnelkonsole
- Handschuhfach mit integriertem Stift- und Kreditkartenhalter abschliessbar
- Innenraumbeleuchtung mit Zeitverzögerung
- Kleiderhaken am Beifahrersitz
- Klimaautomatik mit getrennter Temperaturregelung für Fahrer und Beifahrer
- Lederschalthebel (Automatik)
- Lendenwirbelstütze vorn einstellbar
- Leselampen vorn und hinten
- Luftraumheizer (D2, D3, D4, D5, D5 AWD)
- Make-up-Spiegel für Beifahrer, beleuchtet
- Mittelarmlehne hinten
- Mittelarmlehne vorn mit Staufach
- Parkscheinhalter
- Pollenfilter
- Polsterung MELLBYSTRAND Textil
- Rücksitzbank im Verhältnis 60/40 oder ganz umklappbar
- Sportlenkrad axial und vertikal verstellbar
- Start-/Stopp-Knopf (Abhängig von Motorisierung)
- Staufach hinter Mittelkonsole

ÉQUIPEMENT DE BASE

SÉCURITÉ

- TSA programme de stabilité de remorque
- Verrouillage de sécurité enfant
- Verrouillage automatique des portes durant la circulation (à activer une seule fois par le conducteur)
- WHIPS Système de prévention contre le coup du lapin

INTÉRIEUR

- Accoudoir central arrière
- Accoudoir central avant avec compartiment de rangement
- Appuis lombaires réglables sur sièges avant
- Banquette arrière rabattable en proportion 60/40 ou complètement
- Boîte à gants verrouillable avec compartiment pour stylo et carte de crédit
- Bouches de ventilation arrière
- Bouton Start-/Stop (selon la motorisation)
- Bouton de recirculation d'air
- Boutons de réglage chromés
- Chauffage additionnel électrique (D2, D3, D4, D5, D5 AWD)
- Climatisation automatique avec réglage séparé de la température pour le conducteur et le passager
- Compartiment de rangement derrière la console centrale
- Crochet à veston au siège passager
- Éclairage du plancher avant
- Éclairage intérieur avec minuterie
- Enjoliveurs de bas de porte avec logo Volvo
- Filtre antipoussière pour l'habitacle
- Fonctions personnalisables via le menu de programmation
- Garniture des sièges MELLBYSTRAND textile
- Incrustations Charcoal dans la console centrale
- Incrustations en métal mat autour console centrale, panneaux de porte et bouches de ventilation avant
- Lampes de lecture avant et arrière
- Lève-glaces électriques avant et arrière avec fonction Auto-Up et Auto-Down
- Miroir de courtoisie illuminé pour passager
- Ordinateur de bord
- Pince à ticket
- Pommeau de levier de vitesse gainé de cuir (boîte automatique)
- Porte-boissons avant (deux) dans console centrale
- Prise auxiliaire AUX dans console centrale pour la connection des sources audio externes
- Prise de courant 12V sur console centrale avant et arrière (est supprimée à l'avant en combinaison avec cendrier)
- Récupération d'énergie de frein
- Sièges avant réglables en hauteur et inclinables
- Système Audio Sensus avec Performance Sound, radio/CD (MP3 / WMA), écran couleur 5 pouces, 4 x 20 W, 6 haut-parleurs, antennes intégrées dans vitres latérales

EQUIPAGGIAMENTO DI BASE

SICUREZZA

16,5 pollici (T5, T6, D5)
- Spia luminosa/acustica di mancato allacciamento cinture, tutti i posti
- Terza luce di stop
- TSA Sistema di assistenza per la stabilità del rimorchio
- WHIPS Sistema di protezione dal colpo di frusta

INTERNO

- Alzacristalli anteriori e posteriori elettrici, gli anteriori con funzione Auto-Up/Auto-Down
- Appendiabiti nel sedile passeggero
- Applicazioni cromate sui tasti di comando
- Bocchette di ventilazione posteriori
- Bracciolo centrale anteriore con vano portaoggetti
- Bracciolo centrale posteriore
- Chiusura centralizzata con telecomando integrato nella chiave
- Climatizzatore automatico con regolazione separata della temperatura per conducente e passeggero
- Computer di bordo
- Coprisoglia porte anteriore con logo Volvo davanti
- Custodia portaoggetti con porta matita e porta carta di credito, con serratura
- Divano posteriore interamente ribaltabile o in due parti (60/40)
- Filtro antipolline
- Funzioni di comando tramite menu personalizzabile
- Illuminazione zona piedi anteriore
- Ingresso AUX nella console centrale per il collegamento di fonti audio esterne
- Inserti Charcoal nella console centrale
- Inserti in metallo opaco attorno console centrale, pannelli delle porte e bocchette di ventilazione
- Luci di lettura anteriori e posteriori
- Luce di cortesia temporizzata
- Pomello cambio rivestito in pelle (cambio automatico)
- Portabevande (due) nella console centrale
- Presa da 12V anteriore e posteriore nella console centrale (presa anteriore assente in combinazione con il posacenere)
- Pulsante ricircolo dell'aria
- Ricupero dell'energia frenante
- Riscaldamento supplementare elettrico (D2, D3, D4, D5, D5 AWD)
- Rivestimento sedili MELLBYSTRAND tessuto
- Sedili anteriori regolabili in altezza e inclinabili
- Sistema audio Sensus con Performance Sound: Radio/CD (MP3 / WMA), display da 5 pollici a colori, 4 x 20 W, 6 altoparlanti, antenne nei vetri laterali
- Sistema di informazione al conducente con display da 5 pollici a colori
- Specchietti di cortesia illuminati
- Supporto lombare regolabile sui sedili anteriori
- Supporto per scheda parcheggio

SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG

INNENAUSSTATTUNG

- Steckdose 12V an Mittelkonsole vorn und hinten (entfällt vorne in Kombination mit Aschenbecher)
- Umluftschaltung
- Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung und integriertem Notschlüssel

AUSSENAUSSTATTUNG

- Auspuffanlage mit 1 Endrohr poliert (D2, D3)
- Auspuffanlage mit 2 Endrohren poliert, beidseitig (T3, T4)
- Auspuffanlage mit 2 Endrohren poliert, trapezförmig, beidseitig; serienmässig für T5, T6, T6 AWD, D4, D5, D5 AWD; als Option für D3 (499)
- Dieselpartikelfilter; serienmässig für alle Dieselmotoren
- Doppelscheinwerfer mit Klarglasoptik
- Fahrwerk dynamisch ausgelegt
- Heckspoiler (T6 AWD)
- Motorbezeichnung
- Stahlfelgen 7,0 x 16, Bereifung 215/55 R16
- Stahlfelgen 7,0 x 16, Bereifung 205/60 R16 (T3, D2)

ÉQUIPEMENT DE BASE

INTÉRIEUR

- Système d'information de la voiture avec écran couleur 5 pouces
- Verrouillage central avec télécommande et clé de reserve intégrée
- Vitres teintées
- Volant sport réglable en hauteur et en profondeur

EXTÉRIEUR

- Becquet arrière (T6 AWD)
- Désignation du moteur
- Doubles phares avec verre clair
- Filtre à particules diesel; de série pour tous les moteurs diesel
- Jantes en acier 7,0 x 16, pneumatiques 215/55 R16
- Jantes en acier 7,0 x 16, pneumatiques 205/60 R16 (T3, D2)
- Sortie d'échappement en acier poli (D2, D3)
- Sorties d'échappement double en acier poli, des deux côtés (T3, T4)
- Sorties d'échappement double en acier poli, des deux côtés, en forme de trapèze; de serie pour T5, T6, T6 AWD, D4, D5, D5 AWD; en option pour D3 (499)
- Suspensions dynamique

EQUIPAGGIAMENTO DI BASE

INTERNO

- Tasto Start/Stop (a seconda del motore)
- Vano portaggetti dietro la console centrale
- Vetri azzurrati
- Volante sportivo regolabile in altezza e in profondità

CARROZZERIA

- Cerchi in acciaio 7,0 x 16, pneumatici 215/55 R16
- Cerchi in acciaio 7,0 x 16, pneumatici 205/60 R16 (T3, D2)
- Denominazione del motore
- Fari doppi in vetro trasparente
- Filtro antiparticolato diesel; di serie per tutti i motori diesel
- Sospensioni dinamiche
- Spoiler posteriore (T6 AWD)
- Tubo di scappamento lucido (D2, D3)
- Tubo di scappamento doppio, lucido, su entrambi i lati (T3, T4)
- Tubo di scappamento doppio lucido, trapezoidale, su entrambi i lati; di serie per T5, T6, T6 AWD, D4, D5, D5 AWD; come opzione per D3 (499)

AUSSTATTUNGSLINIE

AUSSTATTUNGSLINIE KINETIC

zusätzlich zur Serienausstattung; serienmässig für T6 AWD

- Entriegelungstaste in der Beifahrertür für Zentralverriegelung
- Lederschalthebel
- Leichtmetallfelgen ODEN 7,0 x 16, Bereifung 215/55 R16, Bereifung 205/60 R16 für T3, D2 S/S
- Make-up-Spiegel für Fahrer und Beifahrer, beleuchtet
- Multifunktions-Sportlederlenkrad Off Black
- Textilfussmatten
- Tempomat

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
2'140.–	**1'600.–**	**540.–**	**25.2%**

AUSSTATTUNGSLINIE MOMENTUM

zusätzlich zur Ausstattung Kinetic

- Audiosystem Sensus mit High Performance Sound Radio/CD-Player (MP3/WMA), 5-Zoll-Farbmonitor, 4 x 45 W, 8 Lautsprecher, Doppel-Tuner mit Phasen-Diversity, AUX-Eingang, USB-Port, Bluetooth mit Freisprecheinrichtung, Phonebook und Streaming Audio
- Aussenspiegel elektrisch einklappbar
- Chromapplikationen am Bedienfeld für die Luftzufuhr
- Einlagen Aluminium Shimmer Graphite in Mittelkonsole
- Einparkhilfe hinten
- Fenstereinfassung in Chrom
- Innenspiegel mit Abblendautomatik
- Leichtmetallfelgen PANDORA 7,0 x 17, Bereifung 215/50 R17
- Multifunktions-Sportlederlenkrad Off Black mit Einlagen Silk Metal
- Polsterung TYLÖSAND Textil / T-Tec
- Regensensor

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
6'520.–	**4'800.–**	**1'720.–**	**26.4%**

ÉQUIPEMENT

ÉQUIPEMENT KINETIC

supplémentaire à l'équipement de série; de série pour T6 AWD

- Jantes en alliage léger ODEN 7,0 x 16, pneumatiques 215/55 R16, pneumatiques 205/60 R16 pour T3, D2 S/S
- Miroir de courtoisie illuminé pour conducteur et passager
- Pommeau du levier de vitesse gainé de cuir
- Régulateur de vitesse
- Tapis de sol en textile
- Volant sport multifonctions gainé de cuir Off Black
- Touche de déverrouillage dans la porte passager pour le verrouillage centralisé

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
2'140.–	**1'600.–**	**540.–**	**25.2%**

ÉQUIPEMENT MOMENTUM

en addition à l'équipement Kinetic

- Aide au parking arrière
- Applications chrome autour la commande de ventilation
- Baguettes des vitres latérales en chrome
- Détecteur de pluie
- Garniture des sièges TYLÖSAND textile / T-Tec
- Incrustations en aluminium Shimmer Graphite dans console centrale
- Jantes en alliage léger PANDORA 7,0 x 17, pneumatiques 215/50 R17
- Rétroviseur intérieur électrochrome
- Rétroviseurs extérieurs escamotables électriquement
- Système audio Sensus avec High Performance Sound radio/lecteur CD (MP3/WMA), écran couleur 5 pouces, 4 x 45 W, 8 haut-parleurs, syntoniseur double à phases multiples Diversity, prise AUX, port USB, Bluetooth avec mains libres, Phonebook et Streaming Audio
- Volant sport multifonctions gainé de cuir Off Black avec incrustations Silk Metal

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
6'520.–	**4'800.–**	**1'720.–**	**26.4%**

EQUIPAGGIAMENTO

EQUIPAGGIAMENTO KINETIC

in più rispetto all'equipaggiamento di base; di serie per T6 AWD

- Cerchi in lega leggera ODEN 7,0 x 16, pneumatici 215/55 R16, pneumatici 205/60 R16 per T3, D2 S/S
- Pomello cambio rivestito in pelle
- Regolatore di velocità
- Specchietti di cortesia illuminati
- Tapetti in tessuto
- Volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle Off Black
- Tasto di sblocco per la chiusura centralizzata nella porta del passeggero

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
2'140.–	**1'600.–**	**540.–**	**25.2%**

EQUIPAGGIAMENTO MOMENTUM

in più rispetto all'equipaggiamento Kinetic

- Applicazioni cromate decorative nel profilo dei finestrini laterali
- Applicazioni cromate intorno ai comandi del climatizzatore
- Cerchi in lega leggera PANDORA 7,0 x 17, pneumatici 215/45 R17
- Inserti decorativi in alluminio Shimmer Graphite nella console centrale
- Retrovisore interno con sistema automatico antiabbagliamento
- Retrovisori esterni ripiegabili elettricamente
- Rivestimento sedili TYLÖSAND tessuto / T-Tec
- Sensore per la pioggia
- Sensori di parcheggio posteriori
- Sistema audio Sensus con High Performance Sound radio/CD (MP3/WMA), schermo a colori 5 pollici integrato, amplificatore 4 x 45 W, 8 diffusori, radio con doppio sintonizzatore, ingresso AUX, porta USB, Bluetooth, Phonebook e Streaming Audio
- Volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle Off Black con inserti Silk Metal

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
6'520.–	**4'800.–**	**1'720.–**	**26.4%**

AUSSTATTUNGSLINIE

AUSSTATTUNGSLINIE SUMMUM

zusätzlich zur Ausstattung Momentum

- Chromapplikationen unterhalb der Scheinwerfer
- Digitale Instrumentierung
- Fahrersitz elektrisch verstellbar
- Leichtmetallfelgen REX 7,0 x 17, Bereifung 215 / 50 R17
- Mittelarmlehne hinten mit Getränkehaltern und Staufach
- Polsterung Leder (Komfortsitze)

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
9'950.–	**7'100.–**	**2'850.–**	**28.6%**

AUSSTATTUNGSLINIE R-DESIGN

- Auspuffanlage mit 2 Endrohren, poliert, beidseitig, rund 90 mm
- Aussenspiegelgehäuse in seidenmattem Design
- Chromapplikationen an den Fensterleisten
- Dachhimmel Charcoal
- Dekorleisten in seidenmattem Design um Kühlergrill, unterer Lufteinlass und die seitlichen Designelemente
- Digitale Instrumentierung
- Einlagen Aluminium R-Design
- Einstiegsleisten R-Design
- Front- und Heckschürze in sportlichem Design und aerodynamisch optimiert, inkl. Heckdiffusor
- Heckspoiler
- LED-Tagfahrlicht R-Design
- Leichtmetallfelgen IXION 8,0 x 18, Bereifung 235/40 R18
- Leichtmetallfelgen REX 7,0 x 17, Bereifung 215/50 R17 für D2
- Multifunktions-Sportlederlenkrad Off Black mit seidenmatter Intarsie und R-Design Emblem
- R-Design Emblem am Kühlergrill
- R-Design Nubuck Leder / Textil Polsterung (Kinetic, Momentum)
- R-Design Sportleder (Summum)
- Sportfahrwerk mit sportlicher Lenkung
- Sportpedale aus gebürstetem Aluminium
- Sportschalthebel mit perforiertem Leder
- Textilfussmatten in sportlichem Design

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
R-Design Kinetic	**4'300.–**	**1'450.–**	**29.2%**
R-Design Momentum	**2'800.–**	**1'200.–**	**30.0%**
R-Design Summum	**2'500.–**	**1'350.–**	**35.0%**
Aufpreis: Leichtmetallfelgen IXION II 8,0 x 19 (800059)		**700.–**	

ÉQUIPEMENT

ÉQUIPEMENT SUMMUM

en addition à l'équipement Momentum

- Applications chrome sous les phares
- Accoudoir central arrière avec porte-boissons et compartiment de rangement
- Combiné d'instruments digital
- Garniture des sièges cuir (sièges confort)
- Jantes en alliage léger REX 7,0 x 17, pneumatiques 215 / 50 R17
- Siège conducteur à commande électrique

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
9'950.–	**7'100.–**	**2'850.–**	**28.6%**

ÉQUIPEMENT R-DESIGN

- Baguettes de seuil R-Design
- Baguettes des vitres latérales en chrome
- Baguettes en métal anodisé autour de la calandre, les entourages des prises d'air et les éléments design latéraux
- Bequet arrière
- Ciel de toit Charcoal
- Combiné d'instruments digital
- Emblème R-Design sur la calandre
- Feux de circulation diurnes LED R-Design
- Garniture des sièges Nubuck en cuir/textile R-Design (Kin., Mom.)
- Garniture des sièges en cuir sport R-Design (Summum)
- Incrustations aluminium R-Design
- Jantes en alliage léger IXION 8,0 x 18, pneumatiques 235/40 R18
- Jantes en alliage léger REX 7,0 x 17, pneumatiques 215/50 R17, pour D2
- Jupe avant et arrière au design sport, optimisée sur le plan aérodynamique, diffuseur arrière incl.
- Pédales sport en aluminium brossé
- Pommeau de levier de vitesse sport avec cuir perforé
- Rétroviseurs avec boîtier en métal anodisé
- Sorties d'échappement double en acier poli 90 mm, des deux côtés, de forme ronde
- Suspensions sport avec pilotage plus direct
- Tapis de sol textile au design sportif
- Volant sport multifonctions gainé de cuir Off Black avec incrustations anodisées et emblème R-Design

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
R-Design Kinetic	**4'300.–**	**1'450.–**	**29.2%**
R-Design Momentum	**2'800.–**	**1'200.–**	**30.0%**
R-Design Summum	**2'500.–**	**1'350.–**	**35.0%**
Supplément de prix pour: jantes en alliage léger IXION II 8,0 x 19 (800059)		**700.–**	

EQUIPAGGIAMENTO

EQUIPAGGIAMENTO SUMMUM

in più rispetto all'equipaggiamento Momentum

- Applicazioni cromate decorative sul telaio dei fendinebbia anteriori
- Bracciolo centrale anteriore con portabevande e vano portaoggetti
- Cerchi in lega leggera REX 7,0 x 17, pneumatici 215 / 50 R17
- Quadro strumenti digitale
- Rivestimento sedili in pelle (sedili comfort)
- Sedile conducente a regolazione elettrica

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
9'950.–	**7'100.–**	**2'850.–**	**28.6%**

EQUIPAGGIAMENTO R-DESIGN

- Applicazioni cromate sulle cornici dei finestrini
- Cerchi in lega leggera IXION 8,0 x 18, pneumatici 235/40 R18
- Cerchi in lega leggera REX 7,0 x 17, pneumatici 215/50 R17, per D2
- Coprisoglia R-Design
- Decorazione per soglie effetto satinato opaco
- Griglia anteriore con logo R-Design
- Inserti in alluminio R-Design
- Leva del cambio sportiva con pelle traforata
- Listelli decorativi effetto satinato opaco attorno alla griglia del radiatore, la presa d'aria inferiore e gli elementi di design laterali
- Luci diurne LED R-Design
- Pedali sportivi in alluminio spazzolato
- Quadro strumenti digitale
- Retrovisori esterni con finitura cromata opaca
- Rivestimento Nubuck in pelle / textile R-Design (Kinetic, Momentum)
- Rivestimento in pelle sport R-Design (Summum)
- Soffitto Charcoal
- Sottoparaurti anteriore e posteriore dal design sportivo e dall'aerodinamica ottimizzata, incluso diffusore posteriore
- Spoiler posteriore
- Tappeti in tessuto in disegno sportivo
- Tubo di scappamento doppio lucido 90 mm, cilindrico, su entrambi i lati
- Volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle Off Black con inserti satinati ed emblema R-Design

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
R-Design Kinetic	**4'300.–**	**1'450.–**	**29.2%**
R-Design Momentum	**2'800.–**	**1'200.–**	**30.0%**
R-Design Summum	**2'500.–**	**1'350.–**	**35.0%**
Sovrapprezzo per: cerchi in lega leggera IXION II 8,0 x 19 (800059)		**700.–**	

PAKETE

BUSINESS CONNECT PACK

- Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound
- Einparkhilfe hinten (bereits enthalten in Momentum, Summum)
- Navigationssystem Sensus Connect

Total Einzeloptionen		Kundenpreis	Preisvorteil	
Basis Kinetic	3'400.–	**2'500.–**	**900.–**	**26.5%**
Momentum Summum	2'000.–	**1'550.–**	**450.–**	**22.5%**
Aufpreis für Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Aufpreis für Einparkhilfe vorn und hinten (691)			**500.–**	
Aufpreis für Park Assist Pilot (870); nur für T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

BUSINESS CONNECT PRO PACK

- Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound
- Einparkhilfe hinten (bereits enthalten in Momentum, Summum)
- Navigationssystem Sensus Connect
- Telematiksystem Volvo On Call mit Sensus Connect Pro

Total Einzeloptionen		Kundenpreis	Preisvorteil	
Basis Kinetic	4'380.–	**3'100.–**	**1'280.–**	**29.2%**
Momentum Summum	2'980.–	**2'100.–**	**880.–**	**29.5%**
Aufpreis für Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Aufpreis für Einparkhilfe vorn und hinten (691)			**500.–**	
Aufpreis für Park Assist Pilot (870); nur für T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

CLIMATE COMFORT PACK

- Aktivkohlefilter mit automatischer Umluftschaltung
- Beschlagsensor

nicht für Ausstattungslinie Basis

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
250.–	**190.–**	**60.–**	**24.0%**

PAQUETS

BUSINESS CONNECT PACK

- Aide au parking arrière (déjà contenue dans Momentum, Summum)
- Système de navigation Sensus Connect
- Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound

Total options unitaires		Prix client	Avantage client	
Basis Kinetic	3'400.–	**2'500.–**	**900.–**	**26.5%**
Momentum Summum	2'000.–	**1'550.–**	**450.–**	**22.5%**
Supplément de prix pour Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Supplément de prix pour aide au parking avant et arrière (691)			**500.–**	
Supplément de prix Park Assist Pilot (870); uniquement pour T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

BUSINESS CONNECT PRO PACK

- Aide au parking arrière (déjà contenue dans Momentum, Summum)
- Système de navigation Sensus Connect
- Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound
- Système télématique Volvo On Call avec Sensus Connect Pro

Total options unitaires		Prix client	Avantage client	
Basis Kinetic	4'380.–	**31'00.–**	**1'280.–**	**29.2%**
Momentum Summum	2'980.–	**2'100.–**	**880.–**	**29.5%**
Supplément de prix pour Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Supplément de prix pour aide au parking avant et arrière (691)			**500.–**	
Supplément de prix Park Assist Pilot (870); uniquement pour T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

CLIMATE COMFORT PACK

- Détecteur de buée
- Filtre à charbon actif avec recirculation d'air automatique

pas pour ligne d'équipement Basis

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
250.–	**190.–**	**60.–**	**24.0%**

PACCHETTI

BUSINESS CONNECT PACK

- Sistema di navigazione Sensus Connect
- Sensori di parcheggio posteriori (già contenuto in Momentum, Summum)
- Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound

Totale singole opzioni		Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
Basis Kinetic	3'400.–	**2'500.–**	**900.–**	**26.5%**
Momentum Summum	2'000.–	**1'550.–**	**450.–**	**22.5%**
Sovraprezzo per Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Sovraprezzo per sensori di parcheggio anteriori e posteriori (691)			**500.–**	
Sovraprezzo per Park Assist Pilot (870); soltanto per T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

BUSINESS CONNECT PRO PACK

- Sistema di navigazione Sensus Connect
- Sensori di parcheggio posteriori (già contenuto in Momentum, Summum)
- Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound
- Sistema telematico Volvo On Call con Sensus Connect Pro

Totale singole opzioni		Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
Basis Kinetic	4'380.–	**3'100.–**	**1'280.–**	**29.2%**
Momentum Summum	2'980.–	**2'100.–**	**880.–**	**29.5%**
Sovraprezzo per Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934)			**1'200.–**	
Sovraprezzo per sensori di parcheggio anteriori e posteriori (691)			**500.–**	
Sovraprezzo per Park Assist Pilot (870); soltato per T5 (40), T6 (49), D4 (73)			**650.–**	

CLIMATE COMFORT PACK

- Filtro con carbone attivo e dispositivo ricircolo dell'aria
- Sensore di appannamento

non per equipaggiamento Basis

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
250.–	**190.–**	**60.–**	**24.0%**

PAKETE

DRIVER SUPPORT PACK 1)

- ACC Aktives Geschwindigkeits-/Abstandsregelsystem mit automatischer Notbremsfunktion
- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

nur in Kombination mit digitale Instrumentierung (019), Multifunktionstasten am Lenkrad (235), Regensensor (370), Einparkhilfe (529/691); nicht in Kombination mit Infrarotlicht reflektierende Windschutzscheibe (386); für Ausstattungslinie Basis nur in Kombination mit Multifunktions-Sportlederlenkrad (040/235 oder 735/235)

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
4'500.–	**2'750.–**	**1'750.–**	**38.9%**

DRIVER SUPPORT PACK 2)

- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

nur für Ausstattungslinien Basis und Kinetic; nur in Kombination mit digitale Instrumentierung (019), Regensensor (370) und Einparkhilfe (529/691)

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
2'000.–	**1'500.–**	**500.–**	**25.0%**

LIGHT PACK

- Dual-Xenon-Scheinwerfer mit aktivem Kurvenlicht
- Innen- und Aussenspiegel mit Abblendautomatik
- Innenraum-Lichtpaket
- Scheinwerferwaschdüsen

nicht für Ausstattungslinie Basis; nur in Kombination mit Aussenspiegel elektrisch einklappbar (167)

Total Einzeloptionen		Kundenpreis	Preisvorteil	
Kinetic	2'410.–	**1'800.–**	**610.–**	**25.3%**
Momentum Summum	2'180.–	**1'600.–**	**580.–**	**26.6%**

PAQUETS

DRIVER SUPPORT PACK 1)

- ACC Régulateur adaptatif de vitesse et de distance avec freinage d'urgence automatique
- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

uniquement en combinaison avec combiné d'instruments digital (019), touches multifonction au volant (235), détecteur de pluie (370), aide au parking (529/691); pas en combinaison avec pare-brise en verre thermo-réfléchissant (386); pour ligne d'équipement Basis uniquement en combinaison avec volant sport multifonctions gainé de cuir (040/235 ou 735/235)

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
4'500.–	**2'750.–**	**1'750.–**	**38.9%**

DRIVER SUPPORT PACK 2)

- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

uniquement pour lignes d'équipement Basis et Kinetic; uniquement en combinaison avec combiné d'instruments digital (019), détecteur de pluie (370) et aide au parking (529/691)

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
2'000.–	**1'500.–**	**500.–**	**25.0%**

LIGHT PACK

- Lave-phares
- Pack d'éclairage intérieur
- Phares dual-xénon avec éclairage actif dans les virages
- Rétroviseurs intérieur et extérieurs électrochromes

pas pour ligne d'équipement Basis; uniquement en combinaison avec rétroviseurs extérieurs escamotables électriquement (167)

Total options unitaires		Prix client	Avantage client	
Kinetic	2'410.–	**1'800.–**	**610.–**	**25.3%**
Momentum Summum	2'180.–	**1'600.–**	**580.–**	**26.6%**

PACCHETTI

DRIVER SUPPORT PACK 1)

- ACC Sistema adattivo di regolazione della velocità con funzione di frenata automatica
- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

soltanto in combinazione con quadro strumenti digitale (019), tasti multifunzione al volante (235), sensore per la pioggia (370), sensori di parcheggio (529/691); non in combinazione con parabrezza riflettente infrarossi (386) per equipaggiamento Basis soltanto in combinazione con volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle (040/235 o 735/235)

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
4'500.–	**2'750.–**	**1'750.–**	**38.9%**

DRIVER SUPPORT PACK 2)

- BLIS (Blindspot Information System)
- DAS Driver Alert System

soltanto per equipaggiamenti Basis e Kinetic; soltanto in combinazione con quadro strumenti digitale (019), sensore per la pioggia (370) e sensori di parcheggio posteriori (529/691)

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
2'000.–	**1'500.–**	**500.–**	**25.0%**

LIGHT PACK

- Fari dual-xeno con illuminazione adattiva in curva
- Lavafari
- Pacchetto luci per l'interno
- Retrovisori interno ed esterni con sistema automatico antiabbagliamento

non per equipaggiamento Basis; soltanto in combinazione con retrovisori esterni ripiegabili elettricamente (167)

Totale singole opzioni		Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
Kinetic	2'410.–	**1'800.–**	**610.–**	**25.3%**
Momentum Summum	2'180.–	**1'600.–**	**580.–**	**26.6%**

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

PAKETE

SECURITY PACK

- Alarmanlage fernbedienbar inkl. Sirene mit Batterie-Backup, Bewegungs- und Neigungssensor, Deadlock
- Geheimverriegelung von Handschuhfach und Kofferraumdeckel
- PCC Personal Car Communicator mit Keyless Drive
- Seitenfenster in den Türen und Heckfenster aus Verbundglas mit wasserabweisender Oberfläche für die Seitenfenster der Fronttüren

nicht für Ausstattungslinie Basis

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
2'370.–	**1'730.–**	**640.–**	**27.0%**

WINTER PACK

- Beheizbare Frontscheibe
- Fahrer- und Beifahrersitz beheizbar
- Scheibenwaschdüsen beheizt

nur für Ausstattungslinie Kinetic; nur in Kombination mit Regensensor (370)

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
780.–	**585.–**	**195.–**	**25.0%**

WINTER PROFESSIONAL PACK

- Beheizbare Frontscheibe
- Fahrer- und Beifahrersitz beheizbar
- Fondsitze aussen beheizbar
- Lenkradheizung
- Scheibenwaschdüsen beheizt

nur für Ausstattungslinien Momentum und Summum

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
1'530.–	**1'100.–**	**430.–**	**28.1%**

XENIUM PACK

- Beifahrersitz elektrisch verstellbar
- Einparkhilfe vorn und hinten
- Rückfahrkamera
- Schiebe-/Hebedach, Glas, elektrisch mit Sonnenschutz

nur für Ausstattungslinie Summum

Total Einzeloptionen	Kundenpreis	Preisvorteil	
3'185.–	**2'250.–**	**935.–**	**29.4%**

PAQUETS

SECURITY PACK

- PCC Personal Car Communicator avec Keyless Drive
- Système d'alarme avec télécommande incl. sirène auto-alimentée, capteur de mouvements et d'inclinaison, Deadlock
- Verrouillage privé de la boîte à gants et du hayon
- Vitres latérales et lunette arrière en verre feuilleté avec revêtement hydrofuge dans les vitres latérales avant

pas pour ligne d'équipement Basis

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
2'370.–	**1'730.–**	**640.–**	**27.0%**

WINTER PACK

- Lave-glace avec gicleurs chauffées
- Pare-brise chauffant
- Sièges avant chauffants

uniquement pour ligne d'équipement Kinetic; uniquement en combinaison avec détecteur de pluie (370)

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
780.–	**585.–**	**195.–**	**25.0%**

WINTER PROFESSIONAL PACK

- Chauffage des sièges auxiliaires arrière
- Chauffage du volant
- Lave-glace avec gicleurs chauffées
- Pare-brise chauffant
- Sièges avant chauffants

uniquement pour lignes d'équipement Momentum et Summum

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
1'530.–	**1'100.–**	**430.–**	**28.1%**

XENIUM PACK

- Aide au parking avant et arrière
- Caméra de recul
- Siège passager à commande électrique
- Toit en verre, coulissant et inclinable, avec pare-soleil

uniquement pour ligne d'équipement Summum

Total options unitaires	Prix client	Avantage client	
3'185.–	**2'250.–**	**935.–**	**29.4%**

PACCHETTI

SECURITY PACK

- Chiusora privata del cassetto portaoggetti e portellone posteriore
- PCC Personal Car Communicator con Keyless Drive
- Sistema d'allarme con telecomando, incl. sirena con batteria di riserva, sensore di movimento e di inclinazione funzione Deadlock
- Vetri laminati nelle porte e sul lunotto, idrorepellenti nelle porte anteriori

non per equipaggiamento Basis

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
2'370.–	**1'730.–**	**640.–**	**27.0%**

WINTER PACK

- Lavatergilunotto riscaldabile
- Parabrezza riscaldabile
- Sedili anteriori riscaldabili

soltanto per equipaggiamento Kinetic; soltanto in combinazione con sensore per la pioggia (370)

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
780.–	**585.–**	**195.–**	**25.0%**

WINTER PROFESSIONAL PACK

- Lavatergilunotto riscaldabile
- Parabrezza riscaldabile
- Riscaldamento del volante
- Sedili anteriori riscaldabili
- Sedili posteriori riscaldabili

soltanto per equipaggiamenti Momentum e Summum

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
1'530.–	**1'100.–**	**430.–**	**28.1%**

XENIUM PACK

- Sedile passeggero a regolazione elettrica
- Sensori di parcheggio anteriori e posteriori
- Telecamera di assistenza al parcheggio
- Tetto apribile elettrico in vetro con aletta parasole

soltanto per equipaggiamento Summum

Totale singole opzioni	Prezzo cliente	Vantaggio cliente	
3'185.–	**2'250.–**	**935.–**	**29.4%**

SONDERAUSSTATTUNGEN ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

AUSSENFARBEN / COULEURS DE CARROSSERIE / COLORI CARROZZERIA	LACKIERART / VERNISSAGE / VERNICIATURA		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
Black Stone (019)	**Solid**	**0.-**	○	○	○	○	–	
Passion Red (612)	**Solid**	**0.-**	○	○	○	○	○	
Ice White (614)								
Rebel Blue (619)	**Solid**	**450.-**	○	○	○	○	○	
Seashell (484)	**Metallic**	**1'100.-**	○	○	○	○	–	
Flamenco Red (702)								
Bright Silver (711)								
Caspian Blue (498)								
Black Sapphire (452)	**Metallic**	**1'100.-**	○	○	○	○	○	
Savile Grey (492)								
Power Blue (713)								
Inscription Electric Silver Metallic (477)	Inscription	**1'550.-**	○	○	○	○	○	
Inscription Crystal White Pearl (707)								
Inscription Ember Black Metallic (487)	Inscription	**1'550.-**	○	○	○	○	–	

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN | ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX | EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

LEICHTMETALLFELGEN JANTES EN ALLIAGE LÉGER CERCHI IN LEGA	BEREIFUNG PNEUMATIQUES PNEUMATICI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
ODEN 7,0 x 16 Silver Stone	**205/60 R16 oder 215/55 R16**	**900.-**	○	●	–	–	–	800
		0.-	–	–	○	○	–	
PANDORA 7,0 x 17 Silver	**215/50 R17**	**1'700.-**	○	–	●	–	–	792
		800.-	–	○	–	–	–	
		0.-	–	–	–	○	–	
REX 7,0 x 17 Silver Bright	**215/50 R17**	**1'700.-**	○	–	–	●	–	905
		800.-	–	○	–	–	–	
		0.-	–	–	○	–	–	
SADIA 8,0 x 17 Silver	**235/45 R17**	**1700.-**	○	–	–	–	–	904
		800.-	–	○	–	–	–	
		0.-	–	–	○	○	–	
SLEIPNER 8,0 x 18 Black Chrome	**235/40 R18**	**3'000.-**	○	–	–	–	–	909
		2'100.-	–	○	–	–	–	
		1'300.-	–	–	○	○	–	
TITANIA 8,0 x 18 Diamond Cut Black	**235/40 R18**	**2'800.-**	○	–	–	–	–	793
		1'900.-	–	○	–	–	–	
		1'100.-	–	–	○	○	–	

ODEN 7,0x16

PANDORA 7,0x17

REX 7,0x17

SADIA 8,0x17

SLEIPNER 8,0x18

TITANIA 8,0x18

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN | ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX | EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

				BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
LEICHTMETALLFELGEN **JANTES EN ALLIAGE LÉGER** **CERCHI IN LEGA**	**BEREIFUNG** **PNEUMATIQUES** **PNEUMATICI**								
YMIR 8,0 x 18 Light Grey	**235/40 R18**		**2'900.-**	○	–	–	–	–	812
			2'000.-	–	○	–	–	–	
			1'200.-	–	–	○	○	–	
FREJA, 8,0 x 18 Diamond Cut Light Grey	**235/40 R18**		**3'050.-**	○	–	–	–	–	800061
			2'050.-	–	○	–	–	–	
			1'250.-	–	–	○	○	–	
BOR, 8,0 x 19 Diamond Cut Tech Black (943)	**235/40 R19**	nur in Kombination mit Sportfahrwerk tiefergelegt (026)	**3'600.-**	○	–	–	–	–	943
BOR, 8,0 x 19 Diamond Cut Iron Stone (944)		uniquement en combinaison avec châssis sport surbaissé (026)	**2'700.-**	–	○	–	–	–	944
		soltanto in combinazione con sospensioni sportive con assetto ribassato (026)	**1'900.-**	–	–	○	○	–	
IXION 8,0 x 18			**0.-**	–	–	–	–	●	
IXION II 8,0 x 19 Diamond Cut matt Black	**235/40 R19**		**700.-**	–	–	–	–	○	800059
Radmuttern abschliessbar	**Boulons de roue verrouillables**	**Bulloni bloccabili antifurto**	**80.-**	○	○	○	○	○	312

YMIR 8,0x18

FREJA 8,0x18

BOR 8,0x19
Tech Black

BOR 8,0x19
Iron Stone

IXION 8,0x18

IXION II 8,0x19

SONDERAUSSTATTUNGEN ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

LEICHTMETALLFELGEN JANTES EN ALLIAGE LÉGER CERCHI IN LEGA	BEREIFUNG PNEUMATIQUES PNEUMATICI			BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
Sommerkomplettrad-Satz (Zubehör) [1] **Jeu de roues été complètes (accessoires) [1]** **Set di ruote estive complete (accessorio) [1]**									
MODIN 8,0 x 18 Diamond Cut	**235/45 R18 W Continental**	3 Farbvarianten / Couleurs / Colori: Terra Bronze, Glossy Black, Iron Stone	**2'940.-**	○	○	○	○	○	
FREJA 8,0 x 18 Diamond Cut	**235/40 R18 W Continental**	2 Farbvarianten / Couleurs / Colori: Dark Grey Matt, Light Grey	**2'940.-**	○	○	○	○	○	
FORTUNA 8,0 x 18 Diamond Cut / Light Grey	**235/40 R18 W Continental**		**2'940.-**	○	○	○	○	○	
FORTUNA 8,0 x 18 Glossy Black	**235/40 R18 W Continental**		**2'870.-**	○	○	○	○	○	
BALIUS 8,0 x 18 Silver Bright	**235/40 R18 W Continental**		**2'940.-**	○	○	○	○	○	
Winterkomplettrad-Satz (Zubehör) [1] **Jeu de roues hiver complètes (accessoires) [1]** **Set di ruote invernali complete (accessorio) [1]**									
ODEN 7,0 x 16	**215/55 R16 V Continental/Pirelli**		**1'792.-**	○	○	○	○	○	
PANDORA 7,0 x 17	**215/50 R17 V Continental/Pirelli**		**1'912.-**	○	○	○	○	○	
IXON 8,0 x 18	**235/40 R18 V Continental**		**2'312.-**	–	–	–	–	○	

MODIN 8,0x18

FORTUNA 8,0x18

BALIUS 8,0x18

ODEN 7,0x16

PANDORA 7,0x17

[1] Die Preise verstehen sich exkl. Einbau und fahrzeugspezifischen Anpassungen und können somit je nach Modell und Ausstattung abweichen. 24-monatige Reifengarantie auf sämtliche Zubehör-Kompletträder.
Les prix s'entendent sans montage et adaptations spécifiques au véhicule et peuvent par conséquent varier en fonction du modèle et de l'équipement. Garantie pneus de 24 mois sur l'ensemble des roues complètes accessoires.
I prezzi non includono il montaggio e gli adeguamenti specifici per la vettura e possono pertanto variare a seconda del modello e dell'equipaggiamento. 24 mesi di garanzia sui pneumatici per tutte le ruote complete accessorie.

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum
● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

Polsterung Garniture Rivestimento	Innenraum Intérieur Interno	Dachhimmel Ciel de toit Soffitto	Oberer Teil Armaturentafel Tab. bord supérieur Plancia parte sup.	Unterer Teil Armaturentafel Tab. Bord inférieur Plancia parte inf.	Türverkleidung Panneau porte Pannelli porte	Türverkleidungseinsatz Habillage panneau porte Inserti pannelli delle porte	Tunnelarmlehne Accoudoir tunnel Bracciolo tunnel	Teppich Tapis Tappeti	Textilfussmatten Tapis de sol Tappeti di tessuto		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
POLSTERUNG / INNENRAUM GARNITURE / INTÉRIEUR RIVESTIMENTO / INTERNO																
Komfortsitze mit Polsterung MELBYSTRAND Textil Sièges confort rembourrés textile MELBYSTRAND Sedili comfort con rivestimento MELBYSTRAND tessuto										**0.–**	●	●	○	○	–	
Charcoal	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Off Black	Textil / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3001
Komfortsitze mit Polsterung TYLÖSAND Textil / T-Tec Sièges confort rembourrés textile / T-Tec TYLÖSAND Sedili comfort con rivestimento TYLÖSAND tessuto / T-Tec										**650.– 0.–**	○ –	○ –	● –	– ○	– –	
Charcoal-Off Black	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Off Black	T-Tec / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3601
Charcoal-Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	T-Tec / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3661
Komfortsitze mit Lederpolster [1)] Sièges confort rembourrés cuir [1)] Sedili comfort con rivestimento in pelle [1)]										**2’250.– 1’600.–**	○ –	○ –	– ○	● –	– –	
Off Black	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3701
Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3761
Soft Beige	**Antracite Black**	Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black							370P
Soft Beige	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black							376P
Soft Beige	**Sandstone Beige**	Soft Beige	Off Black	Soft Beige	Soft Beige	Vinyl / Soft Beige	Soft Beige	Mocca Brown	Mocca Brown							3712

SONDERAUSSTATTUNGEN ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

POLSTERUNG / INNENRAUM
GARNITURE / INTÉRIEUR
RIVESTIMENTO / INTERNO

Polsterung Garniture Rivestimento	Innenraum Intérieur Interno	Dachhimmel Ciel de toit Soffitto	Oberer Teil Armaturentafel Tab. bord supérieur Plancia parte sup.	Unterer Teil Armaturentafel Tab. Bord inférieur Plancia parte inf.	Türverkleidung Panneau porte Pannelli porte	Türverkleidungseinsatz Habillage panneau porte Inserti pannelli delle porte	Tunnelarmlehne Accoudoir tunnel Bracciolo tunnel	Teppich Tapis Tappeti	Textilfussmatten Tapis de sol Tappeti di tessuto		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
Sportledersitze										**2’650.-**	○	○	–	–	–	
Sièges sport en cuir										**2’000.-**	–	–	○	–	–	
Sedili sportivi in pelle										**400.-**	–	–	–	○	–	
Off Black	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3301
Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3361
Soft Beige	**Antracite Black**	Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black							330P
Soft Beige	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Soft Beige	Off Black	Off Black	Off Black							336P
Steel Grey / Off Black	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Steel Grey	Vinyl / Steel Grey	Off Black	Off Black	Off Black							330R
Steel Grey / Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Steel Grey	Vinyl / Steel Grey	Off Black	Off Black	Off Black							336R
Beechwood / Off Black	**Antracite Black**	Quartz	Off Black	Off Black	Beechwood Brown	Vinyl Beechwood Brown	Off Black	Off Black	Off Black							3303
Beechwood / Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Beechwood Brown	Vinyl Beechwood Brown	Off Black	Off Black	Off Black							3363
Soft Beige	**Sandstone Beige**	Soft Beige	Off Black	Soft Beige	Soft Beige	Vinyl / Soft Beige	Soft Beige	Mocca	Mocca							3312

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

POLSTERUNG / INNENRAUM
GARNITURE / INTÉRIEUR
RIVESTIMENTO / INTERNO

Polsterung Garniture Rivestimento	Innenraum Intérieur Interno	Dachhimmel Ciel de toit Soffitto	Oberer Teil Armaturentafel Tab. bord supérieur Plancia parte sup.	Unterer Teil Armaturentafel Tab. Bord inférieur Plancia parte inf.	Türverkleidung Panneau porte Pannelli porte	Türverkleidungseinsatz Habillage panneau porte Inserti pannelli delle porte	Tunnelarmlehne Accoudoir tunnel Bracciolo tunnel	Teppich Tapis Tappeti	Textilfussmatten Tapis de sol Tappeti di tessuto		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
R-Design Sportsitze mit Nubuck Textil / Leder																
Sièges sport R-Design avec Nubuck textile / cuir								R-Design Kinetic, Momentum		**0.-**	–	–	–	–	●	
Sedili sportivi R-Design con Nubuck tessuto / pelle								R-Design Summum		**0.-**	–	–	–	–	○	
Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Nubuck / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3R60
R-Design Sportledersitze [1]																
Sièges sport en cuir R-Design [1]								R-Design Kinetic, Momentum		**800.-**	–	–	–	–	○	
Sedili sportivi in pelle R-Design [1]								R-Design Summum		**0.-**	–	–	–	–	●	
Off Black	**Antracite Black**	Charcoal	Off Black	Off Black	Off Black	Vinyl / Off Black	Off Black	Off Black	Off Black							3T60

[1] Leder auf Sitzflächen, Sitzwangen, Vorderseite der Rückenlehnen und Kopfstützenvorderseite
Garnissage cuir sur la partie centrale des sièges, les bourrelets latéraux et l'avant des appuie-tête
In pelle: piani di seduta, supporti laterali, lato anteriore degli schienali e dei poggiatesta

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
SICHERHEIT / SUPPORTSYSTEME	**SÉCURITÉ / SYSTÈMES DE SUPPORT**	**SICUREZZA / SISTEMI DI SUPPORTO**							
Alarmanlage fernbedienbar inkl. Sirene mit Batterie-Backup, Bewegungs- und Neigungssensor; Deadlock	**Système d'alarme avec télécommande** avec sirène auto-alimentée, capteur de mouvements et d'inclinaison; Deadlock	**Sistema d'allarme antifurto con telecomando** incl. sirena con batteria di riserva, sensore movimenti e sensore di inclinazione; Deadlock	**620.-**	○	○	○	○	○	140
PCC Personal Car Communicator mit Keyless Drive elektronisches Zugangs- und Startsystem; inkl. Alarmanlage fernbedienbar	**PCC Personal Car Communicator avec Keyless Drive** système électronique d'accès et de démarrage; incl. système d'alarme avec télécommande	**PCC Personal Car Communicator con Keyless Drive** sistema elettronico di sblocco della portiera e di avvio del motore senza chiave; incl. sistema d'allarme e telcomando	**1'570.-**	○	○	○	○	○	583 140
Kindersicherung Türen hinten elektrisch inkl. Verriegelung Fenster hinten; ersetzt manuelle Kindersicherung	**Portes arrières avec sécurité enfants électrique** incl. verrouillage des fenêtres arrière; remplace le verrouillage manuel	**Sicura elettrica per bambini per le porte posteriori** incluso i finestrini posteriori; sostituisce la sicura manuale	**135.-**	○	○	○	○	○	114
Geheimverriegelung von Handschuhfach und Kofferraumdeckel Aktivierung mit Schlüssel über Handschuhfach	**Verrouillage privé de la boîte à gants et du coffre** activation par clé dans la serrure de la boîte à gants	**Chiusura privata del cassetto portaoggetti e del portellone** attivazione con chiave dal cassetto portaoggetti	**50.-**	○	○	○	○	○	815
Verriegelungsknopf mit Leuchtdiode für alle Türen	**Bouton de verrouillage avec diode pour toutes les portes**	**Pulsante di bloccaggio con diodo luminoso per tutte le porte**	**50.-**	○	●	●	●	●	852
Seitenfenster in den Türen und Heckfenster aus Verbundglas mit wasserabweisender Oberfläche für die Seitenfenster der Fronttüren	**Vitres latérales et lunette arrière en verre feuilleté** avec revêtement hydrofuge dans les vitres latérales avant	**Vetri laminati nelle porte e sul lunotto** idrorepellenti nelle porte anteriori	**750.-**	○	○	○	○	○	236
Beifahrerairbag ausschaltbar	**Airbag côté passager pouvant être désactivé**	**Interrutore per disattivare l'airbag passeggero**	**100.-**	○	○	○	○	○	641
Aufnahmepunkte für Kindersitze auf Beifahrerseite nur in Kombination mit Beifahrerairbag ausschaltbar (641)	**Points d'ancrage pour sièges enfants côté passager avant** uniquement en combinaison avec airbag côté passager pouvant être désactivé (641)	**Punti di attacco per seggiolini sul lato passeggero** soltanto in combinazione con interrutore per disattivare l'airbag passeggero (641)	**15.-**	○	○	○	○	○	276
Tempomat nur in Kombination mit Sportlederlenkrad (040 oder 735); nicht in Kombination mit ACC Aktives Geschwindigkeits-/ Abstands-regelsystem mit automatischer Notbremsfunktion (818)	**Régulateur de vitesse** uniquement en combinaison avec volant sport gainé de cuir (040 ou 735); pas en combinaison avec ACC Régulateur adaptatif de vitesse et de distance avec freinage d'urgence automatique (818)	**Regolatore di velocità** soltanto in combinazione con volante sportivo in pelle (040 o 735); non in combinazione con ACC Sistema adattivo di regolazione della velocità con funzione di frenata automatica (818)	**400.-**	○	●	●	●	●	033

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
SICHERHEIT / SUPPORTSYSTEME	**SÉCURITÉ / SYSTÈMES DE SUPPORT**	**SICUREZZA / SISTEMI DI SUPPORTO**							
ACC Aktives Geschwindigkeits-/Abstandsregelsystem mit automatischer Notbremsfunktion erkennt Fahrradfahrer, Fussgänger und Fahrzeuge; adaptiver Tempomat, inklusive Bremsassistent Pro mit zusätzlicher Vorspannung des Bremssystems, Queue Assist Stauhilfe-Funktion (nur in Kombination mit Automatikgetriebe) und Distanzwarner mit Headup-Display; nur in Kombination mit Regensensor (370), Multifunktionstasten am Lenkrad (235), digitale Instrumentierung (019) und DAS Driver Alert System (769); nicht in Kombination mit Infrarot reflektierende Windschutzscheibe (386) und Tempomat (033)	**ACC Régulateur adaptatif de vitesse et de distance avec freinage d'urgence automatique** détecte les cyclistes, les piétons et les véhicules; tempomat adaptatif, y compris assistance de freinage avec préactivation des freins, Queue Aswsist (seulement en combinaison avec boîte automatique) et avertisseur de distance avec affichage semi-transparent sur le pare-brise; uniquement en combinaison avec détecteur de pluie (370), touches multifonction au volant (235), combiné d'instruments digital (019) et DAS Driver Alert System (769); pas en combinaison avec pare-brise en verre thermo-réfléchissant (386) et régulateur de vitesse (033)	**ACC Sistema adattivo di regolazione della velocità con funzione di frenata automatica** che riconosce ciclisti, pedoni e veicoli; incl. precaricamento dei freni, funzione Queue Assist per la marcia in colonna (solo in combinazione con trasmissione automatica) e allarme di distanza ravvicinata con head-up display; soltanto in combinazione con sensore per la pioggia (370), tasti multifunzione al volante (235), quadro strumenti digitale (019) e DAS Driver Alert System (769); non in combinazione con parabrezza riflettente infrarossi (386) e regolatore di velocità (033)	**2'500.-**	○	○	○	○	○	818
DAS Driver Alert System inkl. DAC Driver Alert Control (Fahrassistenzsystem zur Warnung bei Übermüdung) und Kollisionswarnung, LKA Lane Keeping Aid (Fahrassistenzsystem zur Warnung bei unbeabsichtigtem Verlassen der Fahrspur), Road Sign Information (Verkehrsschilderkennung) und Active High Beam Control (Fernlichtassistent der 2. Generation); nur in Kombination mit Regensensor (370) und digitale Instrumentierung (019); nicht in Kombination mit Infrarot reflektierende Windschutzscheibe (386)	**DAS Driver Alert System** avec DAC Driver Alert Control (dispositif d'alerte en cas de signes de fatigue) et l'alerte anti-collision LKA Lane Keeping Aid (système d'assistance à la conduite avec avertissement de changement de voie involontaire), Road Sign Information (détection des panneaux de signalisation) et Active High Beam Control (assistant feux de route de 2ème génération); uniquement avec détecteur de pluie (370) et combiné d'instruments digital (019); pas en combinaison avec pare-brise en verre thermo-réfléchissant (386)	**DAS Driver Alert System** incluso Driver Alert Control (DAC) (sistema di assistenza del conducente con avviso in caso di stanchezza) e allerta anticollisione, Lane Keeping Aid (LKA) (sistema di assistenza del conducente con avviso in caso di uscita involontaria dalla corsia di marcia), Road Sign Information (riconoscimento dei cartelli stradali) e Active High Beam Control (assistenza abbaglianti di seconda generazione); soltanto in combinazione con sensore pioggia (370) e quadro strumenti digitale (019); non con parabrezza riflettente infrarossi (386)	**1'250.-**	○	○	○	○	○	769
BLIS (Blindspot Information System) Warnsystem zur Überwachung des toten Winkels; inkl. CTA Cross Traffic Alert (Fahrassistenzsystem zur Warnung vor sich näherndem Verkehr beim Ausparkieren) und LCMA Lane Change Merge Aid (Fahrassistenzsystem zur Warnung vor sich näherndem Verkehr beim Spurwechsel); nur in Kombination mit Einparkhilfe hinten (529) oder Einparkhilfe vorn und hinten (691)	**BLIS (Blindspot Information System)** système d'information pour angle mort; avec CTA Cross Traffic Alert (système d'assistance à la conduite avec avertissement en cas de véhicules s'approchant lors de la sortie d'une place de parc) et LCMA Lane Change Merge Aid (Assistance au changement de file); uniquement en combinaison avec aide au parking arrière (529) ou Aide au parking avant et arrière (691)	**BLIS (Blind Spot Information System)** sistema di copertura dell'angolo cieco; incluso Cross Traffic Alert (TCA) (sistema di assistenza del conducente con avviso in caso di veicoli in avvicinamento all'uscita da un parcheggio) e LCMA Lane Change Merge Aid (Copertura degli angoli ciechi con Supporto al cambio di corsia); soltanto in combinazione con sensori di parcheggio posteriori (529) o sensori di parcheggio anteriori e posteriori (691)	**750.-**	○	○	○	○	○	603
Rückfahrkamera nur in Kombination mit Audiosystem Sensus mit High Performance Sound (832), Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934)	**Caméra de recul** uniquement en combinaison avec Système audio Sensus avec High Performance Sound (832), Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934)	**Telecamera di assistenza al parcheggio** soltanto in combinazione con Sistema audio Sensus con High Performance Sound (832), Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema nfotainment Sensus Connect con High Performance Sound (934)	**585.-**	○	○	○	○	○	790
Rückfahrkamera: Vorbereitung zum nachträglichen Einbau als Zubehör	**Caméra de recul: Préperation pour le montage ultérieur comme accessoire**	**Telecamera di assistenza al parcheggio: preparazione per il montaggio successivo come accessorio**	**90.-**	○	○	○	○	○	820

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
SUPPORTSYSTEME	**SYSTÈMES DE SUPPORT**	**SISTEMI DI SUPPORTO**							
Einparkhilfe hinten nicht in Kombination mit Einparkhilfe vorn und hinten (691) und Park Assist Pilot (870)	**Aide au parking arrière** pas en combinaison avec aide au parking avant et arrière (691) et Park Assist Pilot (870)	**Sensori di parcheggio posteriori** non in combinazione con sensori di parcheggio anteriori e posteriori (691) e Park Assist Pilot (870)	**650.-**	○	○	●	●	R	529
Einparkhilfe vorn und hinten nicht in Kombination mit Einparkhilfe hinten (529) und Park Assist Pilot (870)	**Aide au parking avant et arrière** pas en combinaison avec aide au parking arrière (529) et Park Assist Pilot (870)	**Sensori di parcheggio anteriori e posteriori** non in combinazione con sensori di parcheggio posteriori (529) e Park Assist Pilot (870)	**1'150.-** **500.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	691
Park Assist Pilot nicht in Kombination mit Einparkhilfe hinten (529) und Einparkhilfe vorn und hinten (691); nur für T5 (40), T6 (49) und D4 (73); nur in Kombination mit digitale Instrumentierung (019)	**Park Assist Pilot** pas en combinaison avec aide au parking arrière (529) et aide au parking avant et arrière (691); seulement pour T5 (40), T6 (49) et D4 (73); uniquement en combinaison avec combiné d'instruments digital (019)	**Park Assist Pilot** non in combinazione sensori di parcheggio posteriori (529) e sensori di parcheggio anteriori e posteriori (691); soltanto per T5 (40), T6 (49) e D4 (73); soltanto in combinazione con quadro strumenti digitale (019)	**1300.-** **650.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	870
Einstellbare Lenkkraftunterstützung Personalisierbar in 3 Stufen (niedrig / mittel / hoch); für T5 (40), T6 (49) und D4 (73) für alle anderen Motoren	**Direction assistée réglable** 3 niveaux de personnalisation (bas / moyen / haut); pour T5 (40), T6 (49) et D4 (73) pour les autres moteurs	**Servosterzo ad assistenza regolabile** 3 modalità personalizzate (basso / medio / alto); per T5 (40), T6 (49) e D4 (73) per gli altri motori	**135.-** **315.-**	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	877 171
Regensensor	**Détecteur de pluie**	**Sensore per la pioggia**	**150.-**	○	○	●	●	R	370
KLIMA	**CLIMATISATION**	**CLIMATIZZAZIONE**							
Aktivkohlefilter mit automatischer Umluftschaltung schränkt das Eindringen von Pollen, Schmutzpartikeln und Gerüchen in den Innenraum ein	**Filtre à charbon actif avec recirculation d'air automatique** limite l'entrée de pollen, de particules de pollution et des mauvaises odeurs dans l'intérieur	**Filtro con carbone attivo e dispositivo ricircolo dell'aria** limita la penetrazione di particelle di polvere, polline e odori verso l'interno	**150.-**	○	○	○	○	○	439
CZIP (Clean Zone Interior Package) Software zur Verbesserung der Luftqualität im Innenraum; nur in Kombination mit Aktivkohlefilter (439); nicht in Kombination mit Raucherpaket (145). Für Allergiker mit Gummifussmatten (Zubehör) kombinieren	**CZIP (Clean Zone Interior Package)** logiciel pour améliorer la qualité de l'air intérieur; uniquement en combinaison avec filtre à charbon actif (439); pas en combinaison avec kit fumeurs (145). Pour des personnes souffrantes d'allergies à combiner avec les tapis, plancher d'habitacle, caoutchouc (accessoire)	**CZIP (Clean Zone Interior Package)** software per migliorare la qualità dell'aria nell'interno, soltanto in combinazione con filtro con carbone attivo (439); non in combinazione con kit fumatori (145). Per persone che soffrono di allergie da combinare con tappetino, pavimento abitacolo, in gomma (accessorio)	**80.-**	○	○	○	○	○	804
Beschlagsensor	**Détecteur de buée**	**Sensore di appannamento**	**100.-**	○	○	○	○	○	727
Standheizung mit Timer ersetzt Luftraumheizer elektrisch für Diesel; nicht für T4F; nicht in Kombination mit Luftraumheizer elektrisch (781)	**Chauffage indépendant au carburant avec minuterie** remplace chauffage additionnel éléctrique pour diesel; pas pour T4F; pas en combinaison avec chauffage additionnel électrique (781)	**Riscaldamento autonomo con timer** sostituisce riscaldamento supplementare elettrico per diesel; non disponibile per T4F; non in combinazione con riscaldamento elettrico (781)	**1'750.-**	○	○	○	○	○	273
Luftraumheizer elektrisch serienmässig für Diesel; elektrisch gesteuerte Schnellenteisung und -heizung; nicht in Kombination mit Standheizung (273)	**Chauffage additionnel électrique** de série pour diesel; dégivrage et chauffage électrique forcé; pas en combinaison avec chauffage indépendant au carburant (273)	**Riscaldamento elettrico** di serie per diesel; sistema elettrico di riscaldamento e sbrinamento rapido; non in combinazione con riscaldamento autonomo (273)	**390.-**	○	○	○	○	○	781

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
KLIMA	**CLIMATISATION**	**CLIMATIZZAZIONE**							
Infrarotlicht reflektierende Windschutzscheibe nur in Kombination mit Regensensor (370); nicht in Kombination mit DAS Driver Alert System (769), ACC Aktives Geschwindigkeits-/Abstandsregelsystem mit automatischer Notbremsfunktion (818) und beheizbare Frontscheibe (781)	**Pare-brise en verre thermo-réfléchissant** uniquement en combinaison avec détecteur de pluie (370); pas en combinaison avec DAS Driver Alert System (769), ACC Régulateur adaptatif de vitesse et de distance avec freinage d'urgence automatique (818) et pare-brise chauffant (871)	**Parabrezza riflettente infrarossi** soltanto in combinazione con sensore per la pioggia (370); non in combinazione con DAS Driver Alert System (769), ACC Sistema adattivo di regolazione della velocità con funzione di frenata automatica, (818) e parabrezza riscaldabile (871)	**350.-**	○	○	○	○	○	386
Lenkradheizung	**Chauffage du volant**	**Riscaldamento del volante**	**300.-**	–	–	○	○	R	869
Beheizbare Frontscheibe nicht in Kombination mit Infrarotlicht reflektierende Windschutzscheibe (386); nur in Kombination mit Regensensor (370)	**Pare-brise chauffant** pas en combinaison avec pare-brise en verre thermo-réfléchissant (386); uniquement en combinaison avec détecteur de pluie (370)	**Parabrezza riscaldabile** non in combinazione con parabrezza riflettente infrarossi (386); soltanto in combinazione con sensore per la pioggia (370)	**250.-**	○	○	○	○	○	871
Scheibenwaschdüsen beheizt	**Lave-glace avec gicleurs chauffés**	**Lavatergilunotto riscaldabile**	**80.-**	○	○	○	○	○	602
Schiebe-/Hebedach, Glas, elektrisch mit Sonnenschutz inkl. Komfortöffnung/-schliessung mit den Seitenfenstern	**Toit en verre, coulissant et inclinable, avec pare-soleil** avec ouverture/fermeture confort avec vitres latérales	**Tetto apribile elettrico in vetro con aletta parasole** incl. chiusura comfort con vetri laterali	**1'350.-**	○	○	○	○	○	030
Sonnenrollo Heckscheibe	**Store pare-soleil pour lunette arrière**	**Tendina parasole per lunotto posteriore**	**200.-**	○	○	○	○	○	062
SITZE	**SIÈGES**	**SEDILI**							
Fahrersitz elektrisch verstellbar inkl. Memoryfunktion für Fahrersitz- und Aussenspiegel-Einstellung (mit Absenken der Aussenspiegel bei Rückwärtsfahrt); nur in Kombination mit Aussenspiegel elektrisch einklappbar (167)	**Siège conducteur à commande électrique** incl. fonction mémoire pour siège conducteur et rétroviseurs extérieurs (avec abaissement des rétroviseurs extérieurs lors de recul); uniquement en combinaison avec rétroviseurs escamotables électriquement (167)	**Sedile conducente a regolazione elettrica** incl. funzione memory per sedile conducente e retrovisori esterni (con abbassamento dei retrovisori esterni durante la retromarcia); soltanto in combinazione con retrovisori esterni ripiegabili elettricamente (167)	**1'000.-**	○	○	○	●	R	047
Beifahrersitz elektrisch verstellbar nur in Kombination mit Fahrersitz elektrisch verstellbar (047)	**Sièges passager à commande électrique** uniquement en combinaison avec siège conducteur à commande électrique (047)	**Sedile passeggero a regolazione elettrica** soltanto in combinazione con sedile conducente a regolazione elettrica (047)	**750.-**	○	○	○	○	○	010
Beifahrersitz mit umklappbarer Rückenlehne nicht in Kombination mit Polsterungen K3xx	**Siège passager avec dossier rabatable** pas en combinaison avec garnitures K3xx	**Sedile passeggiero con schienale ribaltabile** non in combinazione con rivestimenti K3xx	**80.-**	○	○	○	○	–	298
Fahrer- und Beifahrersitz beheizbar	**Sièges avant chauffants**	**Sedili anteriori riscaldabili**	**450.-**	○	○	○	○	○	011
Fondsitze aussen beheizbar nur in Kombination mit Fahrer- und Beifahrersitz beheizbar (011)	**Chauffage des sièges auxilliaires arrière** uniquement en combinaison avec sièges avant chauffants (011)	**Sedili posteriori riscaldabili** soltanto in combinazione con sedili anteriori riscaldabili (011)	**450.-**	○	○	○	○	○	752
Kopfstützen hinten elektrisch umklappbar	**Appuie-tête arrière escamotables électriquement**	**Poggiateste posteriori ripiegabili elettricamente**	**250.-**	○	○	○	○	○	390

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN | ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX | EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

INNENAUSSTATTUNG	ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS	EQUIPAGGIAMENTI INTERNI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
Einlagen Charcoal Mittelkonsole und Türen, nicht in Kombination mit Fahrwerk mit elektronischer Four-C-Technologie (533)	**Incrustations Charcoal** console centrale et portes, pas en combinaison avec suspensions à réglage électronique avec technique Four-C (533)	**Inserti Charcoal** console centrale e porte, non in combinazione con telaio con tecnologia elettronica Four C (533)	**0.-**	●	●	○	○	–	575
Einlagen Aluminium Mittelkonsole	**Incrustations aluminium** console centrale	**Inserti in alluminio** console centrale	**350.-** **0.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	– –	437
Einlagen Echtholz Urbane Wood Mittelkonsole und Türen	**Incrustations en bois véritable Urbane Wood** console centrale, portes	**Inserti in legno Urbane Wood** console centrale, porte	**600.-** **250.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	– –	849
Einlagen Aluminium Shimmer Graphite Mittelkonsole	**Incrustations en aluminium Shimmer Graphite** console centrale	**Inserti in alluminio Shimmer Graphite** console centrale	**350.-**	○	○	●	●	–	850
Sportlederlenkrad Off Black	**Volant sport gainé de cuir Off Black**	**Volante sportivo in pelle Off Black**	**270.-**	○	●	–	–	–	040
Multifunktions-Sportlederlenkrad Off Black/Soft Beige mit Einlagen Silk Metal nur in Kombination mit Tempomat (033) oder ACC (818); nicht in Verbindung mit Polsterung 3303	**Volant sport multifonctions gainé de cuir Off Black/Soft Beige avec incrustations Silk Metal** seulement en combinaison avec régulateur de vitesse (033) ou ACC (818); pas en combinaison avec garniture 3303	**Volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle Off Black/Soft Beige con inserti Silk Metal** soltanto in combinazione con regolatore di velocità (033) o ACC (818); non in combinazione con rivestimento 3303	**640.-** **280.-** **220.-**	○ – –	– ○ –	– – ○	– – ○	– – –	735/235
Schaltwippen am Lenkrad für automatische Getriebe T3, T4, T4F, T5, T6, T6 AWD, D2, D4, D5 und D5 AWD; nicht in Kombination mit Multifunktions-Sportlederlenkrad Off Black/Soft Beige mit Einlagen Silk Metal (735)	**Palettes au volant** pour bôite automatique T3, T4, T4F, T5, T6, T6 AWD, D2, D4, D5 et D5 AWD; pas en combinaison avec volant sport multifonctions gainé de cuir Off Black/Soft Beige avec incrustations Silk Metal (735)	**Leve del cambio al volante** per cambio automatico T3, T4, T4F, T5, T6, T6 AWD, D2, D4, D5 e D5 AWD; non in combinazione con volante sportivo multifunzionale rivestito in pelle Off Black/Soft Beige con inserti Silk Metal (735)	**210.-**	–	–	○	○	○	873
Lederschalthebel	**Pommeau du levier de vitesse gainé de cuir**	**Pomello del cambio rivestito in pelle**	**150.-**	○	●	●	●	–	333
Digitale Instrumentierung Auswahl von 3 unterschiedlichen Anzeigemodi: ELEGANCE, ECO, PERFORMANCE	**Combiné d'instruments digital** choix de 3 modes d'affichage différents: ELEGANCE, ECO, PERFORMANCE	**Quadro strumenti digitale** selezione di 3 diverse modalità di visualizzazione: ELEGANCE, ECO, PERFORMANCE	**500.-**	○	○	○	●	●	019
Innenspiegel mit Abblendautomatik	**Rétroviseur intérieur électrochrome**	**Retrovisore interno con sistema automatico antiabbagliamento**	**230.-**	○	○	●	●	R	168
Innen- und Aussenspiegel mit Abblendautomatik nur in Kombination mit Aussenspiegel elektrisch einklappbar (167); nicht in Kombination mit Innenspiegel mit Abblendautomatik (168)	**Rétroviseurs intérieur et extérieurs électrochromes** uniquement en combinaison avec rétroviseurs extérieurs escamotables électriquement (167); pas en combinaison avec rétroviseur intérieur électrochrome (168)	**Retrovisori interno e esterni con sistema automatico antiabbagliamento** soltanto in combinazione con retrovisori esterni ripiegabili elettricamente (167); non in combinazione con retrovisore interno con sistema automatico antiabbagliamento (168)	**470.-** **240.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	169
Innenspiegel mit Abblendautomatik und integriertem Kompass	**Rétroviseur intérieur électrochrome avec boussole électronique intégrée**	**Retrovisore interno con sistema automatico antiabbagliamento e bussola integrata**	**350.-** **120.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	454

SONDERAUSSTATTUNGEN / ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX / EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

				BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
INNENAUSSTATTUNG	**ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS**	**EQUIPAGGIAMENTI INTERNI**							
Innenraum-Lichtpaket Leseleuchten hinten, rechte Gepäckraumleuchte, beleuchtete Türablagen, Gepäckraumklappenbeleuchtung, Ausstiegsleuchten in den Fronttüren, Ambientebeleuchtung in der zweiten Sitzreihe	**Pack d'éclairage intérieur** Lampes de lecture arrière, lumière droite du compartiment à bagages, contre-portes éclairées, éclairage du couvercle du compartiment à bagages, éclairage de sortie dans les portes avant, éclairage d'ambiance pour les sièges arrière	**Pacchetto luci per l'interno** Luci di lettura posteriori, luci del vano bagagli lato destro, ripiani delle porte illuminati, illuminazione del portellone posteriore, luci di cortesia nelle porte anteriori, luci d'ambiente nella seconda fila di sedili	**220.-**	○	○	○	○	○	879
Make-up-Spiegel für Fahrer und Beifahrer, beleuchtet	**Miroirs de courtoisie pour conducteur et passager, illuminés**	**Specchietti di cortesia per conducente e passeggero illuminati**	**70.-**	○	●	●	●	●	101
Raucherpaket Aschenbecher vorn und hinten, Zigarettenanzünder; nicht in Kombination mit CZIP (Clean Zone Interior Package) (804)	**Kit fumeurs** cendrier avant et arrière avec allume-cigare; pas en combinaison avec CZIP (Clean Zone Interior Package) (804)	**Kit fumatori** Portacenere anteriore e posteriore, accendisigari; non in combinazione con CZIP (Clean Zone Interior Package) (804)	**50.-**	○	○	○	○	○	145
Getränkehalter und Staufach für Mittelarmlehne hinten	**Porte-boissons et compartiment de rangement** pour accoudoir central arrière	**Portabevande e portaoggetti** per bracciolo centrale posteriore	**180.-**	○	○	○	●	R	329
Textilfussmatten	**Tapis de sol en textile**	**Tapetti in tessuto**	**150.-**	○	●	●	●	–	100
Brillenhalter dabei entfällt Haltegriff	**Porte-lunettes** remplace la poignée	**Portaocchiali** sostituisce la maniglia	**45.-**	○	○	○	○	○	289
LADERAUM	**CHARGEMENT**	**CARICO**							
Befestigungssystem für Tragetaschen im Kofferraum	**Système de fixation pour sacs dans le coffre à bagages**	**Sistema di fissaggio per borse nel vano bagagli**	**150.-**	○	○	○	○	○	346
Steckdose 12V im Kofferraum	**Prise de courant 12V dans le coffre à bagages**	**Presa elettrica 12V nel vano bagagli**	**80.-**	○	○	○	○	○	424

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
AUSSENAUSSTATTUNG	**ÉQUIPEMENTS EXTÉRIEURS**	**EQUIPAGGIAMENTI ESTERNI**							
Aussenspiegel elektrisch einklappbar inkl. Bodenleuchten	**Rétroviseurs extérieurs escamotables électriquement** avec éclairage du sol	**Retrovisori esterni ripiegabili elettricamente** con illuminazione del suolo	**370.-**	○	○	●	●	R	167
Dual-Xenon-Scheinwerfer mit aktivem Kurvenlicht enthält automatische Scheinwerferhöhenverstellung und Abbiegelicht; nur in Kombination mit Scheinwerferwaschdüsen (065)	**Phares dual-xénon avec éclairage actif dans les virages** avec réglage automatique de la portée des phares et feux de bifurcation; uniquement en combinaison avec lave-phares (065)	**Fari dual-xeno con illuminazione adattiva in curva** con regolazione automatica della portata dei fari e proiettori di svolta; soltanto in combinazione con lavafari (065)	**1'350.-**	○	○	○	○	○	605
Scheinwerferwaschdüsen	**Lave-phares**	**Lavafari**	**370.-**	○	○	○	○	○	065
Heckspoiler serienmässig für T6 AWD	**Becquet arrière** de série pour T6 AWD	**Spoiler posteriore** di serie per T6 AWD	**380.-**	○	○	○	○	●	038
Auspuffanlage mit 2 Endrohren poliert, trapezförmig, beidseitig nur für D3	**Sorties d'échappement double en acier poli, des deux côtés, en forme de trapèze** uniquement pour D3	**Tubo di scappamento doppio lucido, trapezoidale, su entrambi i lati** soltato per D3	**570.-**	○	○	○	○	–	499
Entfall Motorbezeichnung hinten	**Désignation de la motorisation supprimée**	**Designazione del motore soppressa**	**0.-**	○	○	○	○	○	308
Entfall Motor- und Modellschriftzug nicht in Kombination mit Code 308	**Suppression des sigles de la motorisation et du modèle** pas en combination avec code 308	**Soppressione sigla motore e modello** non in combinazione con codice 308	**0.-**	○	○	○	○	○	313
FAHRWERK	**CHÂSSIS**	**TELAIO**							
Fahrwerk komfortorientiert ausgelegt nicht mit Fahrwerk Four-C (533), Leichtmetallfelgen BOR (943/944) und Sportfahrwerk tiefergelegt (026)	**Suspensions confort** pas avec suspensions Four-C (533), jantes en alliage léger BOR (943/944) et châssis sport surbaissé (026)	**Sospensioni comfort** non in combinazione con telaio a controllo elettronico con tecnologia Four-C (533), cerchi in lega BOR (943/944) e sospensioni sportive con assetto ribassato (026)	**0.-**	○	○	○	○	–	153
Sportfahrwerk tiefergelegt nicht in Kombination mit Fahrwerk komfortorientiert ausgelegt (153) und Fahrwerk mit elektronischer Four-C-Technologie (533)	**Châssis sport surbaissé** pas en combinaison avec suspensions confort (153) et suspensions à réglage électronique avec technique Four-C (533)	**Sospensioni sportive con assetto ribassato** non in combinazione con sospensioni comfort (153) e telaio a controllo elettronico con tecnologia Four-C (533)	**600.-**	○	○	○	○	●	026
Fahrwerk mit elektronischer Four-C-Technologie nur in Kombination mit Dual-Xenon-Scheinwerfer mit aktivem Kurvenlicht (605) und Scheinwerferwaschdüsen (065); nicht in Kombination mit Fahrwerk komfortorientiert ausgelegt (153) und Niveauregulierung automatisch (021), Einlagen Charcoal (575), Sportfahrwerk tiefergelegt (026) und Leichtmetallfelgen BOR (943/944)	**Suspensions à réglage électronique avec technique Four-C** uniquement en combinaison avec phares dual-xénon avec éclairage actif dans les virages (605) et lave-phares (065); pas en combinaison avec suspensions confort (153) et correcteur d'assiette automatique (021) et incrustations Charcoal (575), châssis sport surbaissé (026) et jantes en alliage léger BOR (943/944)	**Telaio a controllo elettronico con tecnologia Four-C** soltanto in combinazione con fari dual-xeno con illuminazione adattiva in curva (605) e lavafari (065); non in combinazione con sospensioni comfort (153) e sospensioni autolivellanti (021) e inserti Charcoal (575), sospensioni sportive con assetto ribassato (026) e cerchi in lega BOR (943/944)	**1'600.-**	○	○	○	○	–	533

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

SONDERAUSSTATTUNGEN / ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX / EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI

AUDIO UND KOMMUNIKATION	**AUDIO ET COMMUNICATION**	**AUDIO E COMUNICAZIONE**		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
Audiosystem Sensus mit High Performance Sound Radio/CD-Player (MP3/WMA), 5-Zoll-Farbmonitor, 4 x 45 W, 8 Lautsprecher, Doppel-Tuner mit Phasen-Diversity, AUX-Eingang, USB-Port, Bluetooth mit Freisprecheinrichtung, Phonebook und Streaming Audio; nur in Kombination mit Multifunktionstasten am Lenkrad (235)	**Système audio Sensus avec High Performance Sound** Radio/lecteur CD (MP3/WMA), écran couleur 5 pouces, 4 x 45 W, 8 haut-parleurs, syntoniseur double à phases multiples Diversity, prise AUX, port USB, Bluetooth avec mains libres, Phonebook et Streaming Audio; uniquement en combinaison avec touches multifonction au volant (235)	**Sistema audio Sensus con High Performance Sound** Radio/CD (MP3/WMA), schermo a colori 5 pollici integrato, amplificatore 4 x 45 W, 8 diffuseri, radio con doppio sintonizzatore, ingresso AUX, porta USB, Bluetooth, Phonebook e Streaming Audio; soltanto in combinazione con tasti multifunzione al volante (235)	**750.-**	○	○	●	●	R	832
Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound Radio/DVD-Player (MP3/WMA) für Musik & Film, 7-Zoll-Farbmonitor, 4 x 45 W, 8 Lautsprecher, AUX-Eingang, USB-Port, Bluetooth mit Freisprecheinrichtung, Phonebook und Streaming Audio, Internetzugang, Internet-Radio und Apps (über gekoppeltes Smartphone), interaktives Bediensystem, integrierter Festplattenspeicher, Sprachsteuerung; nur in Kombination mit Multifunktionstasten am Lenkrad (235)	**Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound** Radio/lecteur DVD (MP3/WMA) pour la musique et les films, écran couleurs 7 pouces, 4 x 45 W, 8 haut-parleurs, prise AUX, port USB, kit mains libres Bluetooth, Phonebook et Streaming Audio, accès Internet, radio Internet et applis (via smartphone couplé), système de commande interactif, disque dur intégré, commande vocale; seulement en combinaison avec touches multifonction au volant (235)	**Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound** Autoradio/lettore DVD (compatibile con MP3/WMA) per musica e film, display a colori da 7 pollici, 4 x 45 W, 8 diffusori, ingresso AUX, porta USB, impianto vivavoce Bluetooth, rubrica e audio streaming, accesso a Internet, Internet radio e app (tramite Smartphone collegato), sistema di comandi interattivo, disco rigido integrato, comandi vocali; soltanto in combinazione con tasti multifunzione al volante (235)	**1'450.-** **700.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	935
Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound Radio/DVD-Player (MP3/WMA) für Musik & Film, 7-Zoll- Farbmonitor, Dolby Pro Logic II Surround System und Dolby Digital 5.0 Cinema Edition, 5 x 130 W, 10 Lautsprecher, AUX-Eingang, USB-Port, Bluetooth Freisprecheinrichtung, Phonebook und Streaming Audio, Kompatibilität mit Apple iPod®/iPhone®/iPad®, Internetzugang, Internet-Radio und Apps (über gekoppeltes Smartphone), interaktives Bediensystem, integrierter Festplattenspeicher, Sprachsteuerung; nur in Kombination mit Multifunktionstasten am Lenkrad (235)	**Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound** Radio/lecteur DVD (MP3/WMA) pour la musique et les films, écran couleurs 7 pouces, Dolby Pro Logic II Surround System et Dolby Digital 5.0 Cinema Edition, 5 x 130 W, 10 haut-parleurs, prise AUX, port USB, kit mains libres Bluetooth, Phonebook et Streaming Audio, compatibilité avec Apple iPod® / iPhone® / iPad®, accès Internet, radio Internet et applis (via smartphone couplé), système de commande interactif, disque dur intégré, commande vocale; uniquement en combinaison avec touches multifonction au volant (235)	**Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound** Autoradio/lettore DVD (compatibile con MP3/WMA) per musica e film, display a colori da 7 pollici, sistema Dolby Pro Logic II Surround e Dolby Digital 5.0 Cinema Edition, 5 x 130 watt, 10 diffusori, ingresso AUX, porta USB, impianto vivavoce Bluetooth, rubrica e audio streaming, compatibile con Apple iPod® / iPhone® / iPad®, accesso a Internet, Internet radio e app (tramite Smartphone collegato), sistema di comandi interattivo, disco rigido integrato, comandi vocali; soltanto in combinazione con tasti multifunzione al volante (235)	**2'650.-** **1'900.-**	○ –	○ –	– ○	– ○	R R	934
Multifunktionstasten am Lenkrad nur in Kombination mit Lederlenkrad (040 oder 735)	**Touches multifonction au volant** uniquement en combinaison avec volant gainé de cuir (040 ou 735)	**Tasti multifunzione al volante** soltanto in combinazione con volante in pelle (040 o 735)	**150.-**	○	●	●	●	●	235
Navigationssystem Sensus Connect 3-D-Navigation, Zieleingabe durch natürliche Sprachsteuerung, dynamische Zielführung via TMC, Local search (Umgebungssuche nach Stichworten mit Informationen, Bewertungen und Fotos), Send-to-car (Routenplanung via Internet oder Smartphone), Volvo MapCare™ (zwei kostenfreie Kartenaktualisierungen); nur in Kombination mit Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934)	**Système de navigation Sensus Connect** Navigation 3D, entrée de la destination par commande vocale naturelle, acheminement dynamique vers la destination via TMC, Local search (recherche des lieux d'intérêt dans les environs par mots-clés avec informations, évaluations et photos), Send-to-car (planification de l'itinéraire via Internet ou smartphone), Volvo MapCare™ (deux mises à jour de cartes gratuites); uniquement en combinaison avec Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934)	**Sistema di navigazione Sensus Connect** Sistema di navigazione 3D, ricerca della destinazione tramite comando vocale, navigazione dinamica via TMC, Local Search (ricerca nei dintorni della propria posizione in base a parole chiave con informazioni, valutazioni e foto), Send-to-car (programmazione dell'itinerario via Internet o Smartphone), Volvo MapCare™ (due aggiornamenti gratuiti delle mappe); soltanto in combinazione con Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934)	**1'300.-**	○	○	○	○	○	255

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
AUDIO UND KOMMUNIKATION	**AUDIO ET COMMUNICATION**	**AUDIO E COMUNICAZIONE**							
TV-Empfang von digital ausgestrahlten Fernsehsendern (DVB-T Digital Video Broadcasting-Terrestrial) der digitale Empfang ist abhängig von der lokalen Netzverfügbarkeit; nur in Kombination mit Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934), Navigationssystem Sensus Connect (255), Fernbedienung für Audiofunktionen, Navigationssystem und TV-System (860)	**Télévision numérique terrestre, TNT (DVB-T Digital Video Broadcasting-Terrestrial)** la réception dépend de la couverture du réseau locale; uniquement en combinaison avec Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934), Système de navigation Sensus Connect (255), télécommande pour fonctions Audio, Système de navigation et système télévision (860)	**Televisione digitale terrestre (DVB-T Digital Video Broadcasting-Terrestrial)** la ricezione dipende dalla copertura della rete locale; soltanto in combinazione con Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934), Sistema di navigazione Sensus Connect (255), telecomando per funzioni audio, sistema di navigazione e sistema TV (860)	**1'250.-**	–	–	○	○	⅋	833
Fernbedienung für Audiofunktionen, Navigationssytem und TV-System nur für Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934); für TV-Funktion zwingend erforderlich	**Télécommande pour fonctions Audio, Système de navigation et système télévision** uniquement pour Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934); impératif pour système télévision	**Telecomando per funzioni audio, sistema di navigazione e sistema TV** soltanto per Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934); obbligatorio per la funzione TV.	**100.-**	○	○	○	○	○	860
Telematiksystem Volvo On Call mit Sensus Connect Pro Inkl. integriertem Modem, Aussenantenne und WiFi-Hotspot für mobile Endgeräte. Für Internetdienste über das integrierte Modem muss eine SIM-Karte mit individuellem Datentarif bereitgestellt werden. Für die Funktionen des Telematiksystems Volvo On Call ist bereits eine separate SIM-Karte fest und unfallsicher verbaut. Umfang von Telematiksystem Volvo On Call: automatischer Alarm (bei Airbag- oder Gurtstrafferauslösung) im VOC Service Center, enthält Fernstart der optionalen Standheizung via SMS. SOS-Taste in Notfällen, On-Call-Taste für Fahrzeugortung, Fahrzeugfernöffnung, automatisches Signal an das Telematiksystem Volvo On Call mit Sensus Connect Pro Service Center bei ggf. Alarmanlagenauslösung. Die Leistungen sind 2 Jahre ab Datum der Aktivierung gültig. Das Abonnement kann verlängert werden (siehe Zubehör). Nur in Kombination mit Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935), Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934), Multifunktionstasten am Lenkrad (235), Tempomat (033) oder ACC (818).	**Système télématique Volvo On Call avec Sensus Connect Pro** Avec modem intégré, antenne extérieure et hotspot Wi-Fi pour appareils finaux mobiles. Pour les services Internet via modem intégré, une carte SIM avec tarif de données individuel doit être mise à disposition. Pour les fonctions de Volvo On Call, une carte SIM séparée est intégrée de manière fixe et sécurisée. Prestations de Volvo On Call: alarme automatique (en cas de déclenchement de l'airbag ou des prétensionneurs de ceinture) au centre de services VOC, allumage à distance du chauffage de stationnement optionnel par SMS. Touche SOS en cas d'urgence, touche On-Call pour la localisation du véhicule, déverrouillage à distance du véhicule, signal automatique au centre de services Volvo On Call en cas de déclenchement de l'alarme. Les prestations sont valables deux ans à partir de la date de l'activation. L'abonnement peut être modifié (voir accessoires). Uniquement en combinaison avec Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935), Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934), touches multifonction au volant (235), régulateur de vitesse (033) ou ACC (818)	**Sistema telematico Volvo On Call con Sensus Connect Pro** Inclusi modem integrato, antenna esterna e hotspot WiFi per dispositivi mobili. Per usufruire dei servizi Internet tramite il modem integrato è necessario disporre di una carta SIM con pacchetto dati individuale. Per le funzioni di Volvo On Call il sistema dispone già di una carta SIM separata, montata in modo fisso e a prova di incidenti. Il sistema Volvo on Call comprende: allarme automatico presso la centrale operativa VOC (in caso di entrata in funzione degli airbag o dei pretensionatori), avvio a distanza via SMS del riscaldatore optional. Tasto SOS per i casi di emergenza, tasto On Call per la localizzazione dell'auto, apertura a distanza delle portiere, segnale automatico alla centrale operativa Volvo On Call in caso di entrata in azione dell'allarme. Le prestazioni sono valide per 2 anni a partire dalla data di attivazione. L'abbonamento si può prolungare (cfr. accessori). Soltanto in combinazione con Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935), Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934), tasti multifunzione al volante (235), regolatore di velocità (033) o ACC (818)	**980.-**	○	○	○	○	○	399

SONDERAUSSTATTUNGEN	ÉQUIPEMENTS SPÉCIAUX	EQUIPAGGIAMENTI SPECIALI		BASIS / BASE	KINETIC	MOMENTUM	SUMMUM	R-DESIGN	Code / Codice
AUDIO UND KOMMUNIKATION	**AUDIO ET COMMUNICATION**	**AUDIO E COMUNICAZIONE**							
DAB+ Digital Audio Broadcasting Nur in Kombination mit Audiosystem Sensus mit High Performance Sound (832), Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934); Basic / Kinetic: nicht in Kombination mit Seitenfenster Türen hinten, Gepäckraum und Heckfenster abgedunkelt (179) und Seitenfenster Gepäckraum und Heckfenster abgedunkelt (765)	**DAB+ Digital Audio Broadcasting** uniquement en combinaison avec Système audio Sensus avec High Performance Sound (832), Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Infotainment System Sensus Connect avec Premium Sound (934); Basic / Kinetic: pas en combinaison avec vitres latérales portes arrière, coffre et lunette fumées (179) et vitres latérales du coffre et lunette fumés (765)	**DAB+ Digital Audio Broadcasting** soltanto in combinazione con Sistema audio Sensus con High Performance Sound (832), Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema audio Sensus con Premium Sound (934); Basic / Kinetic: non in combinazione con vetri laterali porte posteriori, bagagliaio e lunotto oscurati (179) e vetri laterali del bagagliaio e lunotto oscurati (765)	**540.-**	○	○	○	○	○	501
DAB+ Vorbereitung zum nachträglichen Einbau als Zubehör Nur in Kombination mit Audiosystem Sensus mit High Performance Sound (832), Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934); Basic / Kinetic: nicht in Kombination mit Seitenfenster Türen hinten, Gepäckraum und Heckfenster abgedunkelt (179) und Seitenfenster Gepäckraum und Heckfenster abgedunkelt (765)	**DAB+ préparation pour le montage ultérieur comme accessoire** uniquement en combinaison avec Système audio Sensus avec High Performance Sound (832), Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Infotainment System Sensus Connect avec Premium Sound (934); Basic / Kinetic: pas en combinaison avec vitres latérales portes arrière, coffre et lunette fumées (179) et vitres latérales du coffre et lunette fumés (765)	**DAB+ Preparazione per il montaggio ulteriore come accessorio** soltanto in combinazione con Sistema audio Sensus con High Performance Sound (832), Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema audio Sensus con Premium Sound (934); Basic / Kinetic: non in combinazione con vetri laterali porte posteriori, bagagliaio e lunotto oscurati (179) e vetri laterali del bagagliaio e lunotto oscurati (765)	**90.-**	○	○	○	○	○	683

R = R-Design – Verfügbarkeit gemäss Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilité en R-Design selon Kinetic, Momentum, Summum / Disponibilità in R-Design secondo Kinetic, Momentum, Summum

● = serienmässig/de série/di serie ○ = optional/optionnel/opzionale – = nicht erhältlich/pas disponible/non disponibile

ZUBEHÖR
Einbau beim Volvo Vertreter, inkl. Montage (Auszug)

ACCESSOIRES
Posés par le concessionnaire Volvo, montage inclus (extrait)

ACCESSORI
Installati dalle concessionarie Volvo, montaggio incluso (estratto)

PACKEN UND LADEN	CHARGEMENT ET PORTAGE	BAGAGLI E CARICO	
Anhängerkupplung, abnehmbar Kabelstrang 13-polig	**Dispositif d'attelage amovible** avec faisceau de câbles à 13 pôles	**Gancio traino amovibile** con set di cavi a 13 poli	**1'714.-**
Dachbox SPACE DESIGN 420 Schwarz oder Titan-Silber 2060 x 840 x 340 mm	**Coffre de toit SPACE DESIGN 420** Noir ou Titane argent 2060 x 840 x 340 mm	**Box portapacchi SPACE DESIGN 420** Nero o Titan argento 2060 x 840 x 340 mm	**790.-**
Dachbox SPACE DESIGN 520 Schwarz oder Titan-Silber 2350 x 940 x 350 mm	**Coffre de toit SPACE DESIGN 520** Noir ou Titane argent 2350 x 940 x 350 mm	**Box portapacchi SPACE DESIGN 520** Nero o Titan argento 2350 x 940 x 350 mm	**985.-**
Dachbox SPORT TIME 2002 Anthrazit, 1745 x 825 x 405 mm	**Coffre de toit SPORT TIME 2002** anthracite, 1745 x 825 x 405 mm	**Box portapacchi SPORT TIME 2002** antracite, 1745 x 825 x 405 mm	**574.-**
Dachbox SPORT TIME 5002 Anthrazit, 2260 x 550 x 380 mm	**Coffre de toit SPORT TIME 5002** anthracite, 2260 x 550 x 380 mm	**Box portapacchi SPORT TIME 5002** antracite, 2260 x 550 x 380 mm	**487.-**
Fahrradträger Titanium-Lackierung, abschliessbar	**Porte-vélos en aluminium, verrouillable**	**Supporto per bicicletta in alluminio, con serratura**	**112.-**
Fahrradheckträger auf Anhängerkupplung 2 Elektrovelos inkl. Rampe (Kabelstrang 13-polig)	**Porte-vélos, monté sur dispositif d'attelage** 2 vélos électriques avec rampe (câblage 13 broches)	**Portabiciclette montato sul gancio di traino** 2 biciclette elettriche inclusa rampa (cablaggio a 13 poli)	**1'060.-**
Fahrradheckträger auf Anhängerkupplung 3 Velos (Kabelstrang 13-polig)	**Porte-vélos, monté sur dispositif d'attelage** 3 vélos (câblage 13 broches)	**Portabiciclette montato sul gancio di traino** 3 biciclette (cablaggio a 13 poli)	**911.-**
Adapter für zusätzliches Fahrrad	**Adaptateur, vélo supplémentaire**	**Adattatore, bicicletta supplementare**	**240.-**
Gepäckraumschalenmatte	**Tapis, compartiment à bagages, plastique moulé**	**Tappetino per il vano bagagli in termoplastica**	**163.-**
Gepäckraumwendematte Textil/Gummi	**Tapis de coffre, tissu/caoutchouc**	**Tappeto gomma/tessuto per vano bagagli**	**163.-**
Lastenträger Aluminium für Fahrzeuge mit Dachreling / T-Nut	**Barres de toit aluminium** pour des véhicules avec barres de toit / rainure en T	**Barre di carico** per auto con rail sul tetto / dado a T	**375.-**
Lastenträger Aluminium für Fahrzeuge ohne Dachreling / T-Nut	**Barres de toit aluminium** pour des véhicules sans barres de toit / rainure en T	**Barre di carico** per auto con rail sul tetto / dado a T	**375.-**
Netztasche im Gepäckraum seitlich und an Tunnelkonsole	**Filet latéral dans le coffre à bagages**	**Rete fermaoggetti sul pannello laterale nel vano bagagli**	**203.-**
Skihalterung Aluminium abschliessbar für 6 Paar Ski oder 4 Snowboards	**Porte-skis en aluminium, verrouillable** pour 6 paires de ski ou 4 snowboards	**Portascì in alluminio, con serratura** per 6 paia di sci oppure 4 snowboards	**233.-**
Skihalterung mit Gleitschiene abschliessbar für 6 Paar Ski oder 4 Snowboards	**Porte-skis avec glissière, verrouillable** pour 6 paires de skis ou 4 snowboards	**Portascì con guide scorrevoli, con serratura** per 6 paia di sci oppure 4 snowboards	**279.-**

ZUBEHÖR
Einbau beim Volvo Vertreter, inkl. Montage (Auszug)

ACCESSOIRES
Posés par le concessionnaire Volvo, montage inclus (extrait)

ACCESSORI
Installati dalle concessionarie Volvo, montaggio incluso (estratto)

KOMFORT UND SICHERHEIT	CONFORT ET SÉCURITÉ	COMFORT E SICUREZZA	
Brillenhalter für Haltegriff	**Porte-lunettes en remplacement de la poignée de maintien**	**Portaocchiali, sostituisce maniglia d'ingresso**	**48.-**
Tunnelmatte	**Tapis de tunnel**	**Tappeto del tunnel**	**50.-**
Gummifussmatten	**Tapis, plancher d'habitacle, caoutchouc**	**Tappetino, pavimento abitacolo, in gomma**	**112.-**
Babyschale (bis 13 kg)	**Coque bébé (jusqu'à 13 kg)**	**Seggiolino per neonati (fino a 13 kg)**	**233.-**
ISOFIX-Gestell für Babyschale	**Base ISOFIX pour coque bébé**	**Base ISOFIX per navicella**	**200.-**
Kindersitz, wendbar (9-25 kg)	**Siège enfant convertible (9-25 kg)**	**Seggiolino di sicurezza per bambini convertibile (9-25 kg)**	**384.-**
Kindergurtkissen mit einstellbarer Rückenlehne (15-36kg)	**Siège rehausseur avec dossier réglable (15-36 kg)**	**Cuscino di rialzo per bambini con schienale regolabile (15-36kg)**	**216.-**
Kindersitz, erhöhtes Gurtkissen ohne Rückenlehne (15-36 kg)	**Siège enfant rehausseur sans dossier réglable (15-36 kg)**	**Cuscino di rialzo per bambini senza schienale regolabile (15-36 kg)**	**89.-**
Frontkamera setzt Infotainment System Sensus Connect mit High Performance Sound (935) oder Infotainment System Sensus Connect mit Premium Sound (934) voraus	**Caméra d'aide au stationnement avant** nécessite Système d'infodivertissement Sensus Connect avec High Performance Sound (935) ou Système d'infodivertissement Sensus Connect avec Premium Sound (934)	**Telecamera di assistenza al parcheggio, grandangolare anteriore** richiede Sistema Infotainment Sensus Connect con High Performance Sound (935) o Sistema Infotainment Sensus Connect con Premium Sound (934)	**1'254.-**
Einparkhilfekamera hinten	**Caméra d'aide au stationnement**	**Telecamera di assistenza al parcheggio**	**650.-**
Sonnenblenden Fondtüren	**Rideau pare-soleil portes arrières**	**Tendine parasole portieri posteriori**	**114.-**
Telematiksystem Volvo On Call mit Sensus Connect Pro … Verlängerung für 12 Monate … Verlängerung für 24 Monate	**Système télématique Volvo On Call avec Sensus Connect Pro** … Prolongation pour 12 mois … Prolongation pour 24 mois	**Sistema telematico Volvo On Call con Sensus Connect Pro** … Estensione per 12 mesi … Estensione per 24 mesi	 **194.-** **313.-**

Fahrradheckträger | Porte-vélos | Portabiciclette

Frontkamera | Caméra d'aide au stationnement avant | Telecamera di assistenza al parcheggio anteriore

Weitere Zubehörideen finden Sie unter
Vous trouverez d'autres idées d'accessoires sur
Trovate altre idee per accessori su
http://accessories.volvocars.com/AccessoriesWeb/Accessories.mvc

ZUBEHÖR

Einbau beim Volvo Vertreter, inkl. Montage (Auszug)

AUDIO	
Sensus Connected Touch: Online-Medienstation mit Navigation verfügbar	**1’796.-** **2’174.-**
Navigationssystem mit TMC, mobil 3490 sicherheitsgeprüfte Halterung	**865.-**
Multimedia-System für die Rücksitzbank (RSE) mit 2 integrierten DVD-Playern; ab	**2’413.-**

SPORT UND STYLING	
Dekorverkleidung Urbane Wood	**964.-**
Aussenstylingsatz Dekorspoiler vorne, Side Scuff Plate, ohne Endrohre; ab	**2’084.-**
Diffusor mit Endrohren; ab	**1’240.-**
Dekorspoiler vorne	**696.-**
Side Scuff Plate Schwellerverzierung	**826.-**
Sportpedale gebürstetes Aluminium	**238.-**

LEISTUNG	
Polestar Performance Software www.polestar.se für die meisten Motoren erhältlich (ohne kantonale Prüfgebühren)	**1’995.-**

POLESTAR: ENTWICKELT FÜR DEN LEISTUNGSSPORTLER IN DIR

Bereits seit 1996 pflegen wir eine intensive Partnerschaft mit dem schwedischen Rennsport-Spezialisten Polestar. Die Ergebnisse dieser Zusammenarbeit sowie die Rennsporterfahrung von Polestar fliessen direkt in die Entwicklung unserer Fahrzeuge ein. Ein bisschen Motorsport steckt also schon in jedem Volvo. Mit der Polestar Performance Leitungsoptimierung können Sie jedoch das ganze Rennsport Potential Ihres Volvo zum Leben erwecken.

ACCESSOIRES

Posés par le concessionnaire Volvo, montage inclus (extrait)

AUDIO	
Sensus Connected Touch: station média en ligne disponible avec navigation	**1’796.-** **2’174.-**
Système de navigation avec TMC, mobil 3490 support sécurisé	**865.-**
Systeme multimedia pour banquette arrière (RSE) avec 2 lecteurs DVD intégrés; à partir de	**2’413.-**

SPORT ET STYLING	
Panneau décoratif Urbane Wood	**964.-**
Styling Pack extérieur Spoiler décoratif à l’avant, Side Scuff Plate, sans sorties d’échappement; a partir de	**2’084.-**
Diffuseur avec sorties d’échappement; à partir de	**1’240.-**
Spoiler décoratif à l’avant	**696.-**
Side Scuff Plate décoration de seuil	**826.-**
Pédales sport Aluminium brossé	**238.-**

PUISSANCE	
Polestar Performance Logiciel www.polestar.se disponible pour la plupart des moteurs (sans frais d’expertise cantonaux)	**1’995.-**

POLESTAR: DÉVELOPPÉ POUR LE SPORTIF DE HAUT NIVEAU QUI EST EN TOI

Depuis 1996 déjà, nous entretenons un partenariat intense avec le spécialiste de sport automobile suédois Polestar. Les fruits de cette collaboration ainsi que l’expérience en matière de sports mécaniques de Polestar sont directement mis à profit dans le développement de nos véhicules. Un soupçon de sport automobile se cache donc dans chaque Volvo. Avec l’optimisation de performance Polestar Performance, vous pouvez toutefois réveiller tout le potentiel de sport automobile de votre Volvo.

ACCESSORI

Installati dalle concessionarie Volvo, montaggio incluso (estratto)

AUDIO	
Sensus Connected Touch: stazione mediatica online disponibile con navigatore	**1’796.-** **2’174.-**
Sistema di navigazione con TMC, mobil 3490 supporto di sicurezza collaudato	**865.-**
Sistema di intrattenimento per il sedile posteriore (RSE) con 2 lettori DVD integrati; a partire da	**2’413.-**

SPORT E STYLING	
Pannello decorativo Urbane Wood	**964.-**
Pacchetto styling carrozzeria Spoiler estetico anteriore, Side Scuff Plate, senza tubi di scappamento; a partire da	**2’084.-**
Diffusore con tubi di scarico; a partire da	**1’240.-**
Spoiler estetico anteriore	**696.-**
Side Scuff Plate decorazione per soglie	**826.-**
Pedali sportivi Aluminio spazzolato	**238.-**

POTENZA	
Polestar Performance Software www.polestar.se disponibili per la maggior parte dei motori (senza tasse di collaudo cantonali)	**1’995.-**

POLESTAR: CREATI PER L’ATLETA COMPETITIVO CHE È IN TE

Fin dal 1996 curiamo intensamente una partnership con la scuderia automobilistica svedese Polestar. I frutti di questa collaborazione e l’esperienza di Polestar con le vetture da corsa confluiscono direttamente nella progettazione dei nostri veicoli. Ogni Volvo racchiude già in sé un pizzico di sportività. Con l’ottimizzazione delle prestazioni Polestar Performance potete risvegliare l’intero potenziale da competizione della vostra Volvo.

polestar

VERBRAUCHSWERTE UND SCHADSTOFFE / VALEURS DE CONSOMMATION ET POLLUANTS / CONSUMI E SOSTANZE NOCIVE [1]

MOTOR / MOTEUR / MOTORE (M / A)		T3	T4	T4F Flexifuel [3]	T5	T6	T6 AWD Geartronic	D2	D3	D4	D5	D5 Geartronic	D5 AWD Geartronic
Städtisch / Urbain / Urbano	l/100 km	7,1 / 9,5	7,3 / 9,5	9,3 / 9,5	-- / 8,2	-- / 8,8	-- / 14,5	4,4 / 4,7	5,1 / 6,0	4,3 / 4,9	5,7 / --	-- / 8,1	-- / 8,1
Ausserstädtisch / Extra-urbain / Extraurbano	l/100 km	4,6 / 5,3	4,9 / 5,4	5,3 / 5,3	-- / 4,6	-- / 5,1	-- / 7,3	3,6 / 3,7	3,9 / 4,1	3,6 / 3,7	3,8 / --	-- / 4,6	-- / 4,7
Gesamt / Mixte / Misto	l/100 km	5,5 / 6,8	5,8 / 6,8	6,8 / 6,8	-- / 5,9	-- / 6,4	-- / 9,9	3,9 / 4,1	4,3 / 4,8	3,8 / 4,1	4,5 / --	-- / 5,9	-- / 5,9
CO_2-Massenemissionen / Emissions de CO_2 / Emissione CO_2 [2]	g/km	129 / 159	134 / 159	157 / 159	-- / 137	-- / 149	-- / 231	103 / 107	114 / 126	99 / 107	119 / --	-- / 154	-- / 156
Energieeffizienz-Kategorie / Catégorie de rendement énergétique / Categoria di efficienza energetica		C / E	D / E	F / F	/ D	-- / D	-- / G	A / A	A / B	A / A	A / --	-- / D	-- / D
Schadstoffeinstufung / Niveau des émissions polluantes / Livello di emissioni inquinanti		EURO5	EURO5	EURO5	EURO6	EURO6	EURO5	EURO5	EURO5	EURO6	EURO5	EURO5	EURO5
REIFENDIMENSIONEN ÜBER / DIMENSIONS DES ROUES SUPÉRIEURES À / DIMENSIONI DELLE RUOTE OLTRE 215/50 R17 [4]													
Städtisch / Urbain / Urbano	l/100 km				-- / 8,3			5,1 / 4,9		4,3 / 5,0			
Ausserstädtisch / Extra-urbain / Extraurbano	l/100 km				-- / 4,7			3,9 / 4,0		3,6 / 3,7			
Gesamt / Mixte / Misto	l/100 km				-- / 6,0			4,3 / 4,3		3,8 / 4,2			
CO_2-Massenemissionen / Emissions de CO_2 / Emissione CO_2 [2]	g/km				-- / 139			114 / 114		99 / 109			
Energieeffizienz-Kategorie / Catégorie de rendement énergétique / Categoria di efficienza energetica					-- / D			A / A		A / A			

M / A = Schaltgetriebe / Automatikgetriebe

* Daten waren zum Zeitpunkt der Drucklegung vorläufig oder lagen nicht vor

1) nach Richtlinie UE 1999/100
2) Durchschnitt aller Neuwagen-Modelle in der Schweiz: 148 g/km
3) Werte gelten für reinen Benzinbetrieb
4) Abweichende Verbrauchswerte für einzelne Motorvarianten. Wenn kein Wert angegeben ist, gilt die obere Tabelle.

Die Verbrauchsangaben in unseren Verkaufsunterlagen sind europäische Treibstoff-Normverbrauchs-Angaben, die zum Vergleich der Fahrzeuge dienen.In der Praxis können diese je nach Fahrstil, Zuladung, Topographie und Jahreszeit teilweise deutlich abweichen. Wir empfehlen ausserdem den eco-drive-Fahrstil zur Schonung der Ressourcen.

M / A = boîte manuelle / boîte automatique

* Les données étaient provisoires ou n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse

1) selon norme UE 1999/100
2) moyenne de tous les modèles neufs en Suisse: 148 g/km
3) Les valeurs correspondent à une conduite entièrement à l'essence
4) Les valeurs de consommation varient pour chaque motorisation. Lorsqu'aucune valeur n'est indiquée, le tableau ci-dessus s'applique

Les données de consommation indiquées dans nos documents de vente sont basées sur le cycle européen de consommation normalisée qui a pour objectif de permettre une comparaison entre les véhicules. En usage quotidien la consommation peut varier sensiblement en fonction du style de conduite, de la charge, de la topographie et des conditions climatiques. Nous recommandons par ailleurs le mode de conduite eco-drive respectueux de l'environnement.

M / A = cambio manuale / cambio automatico

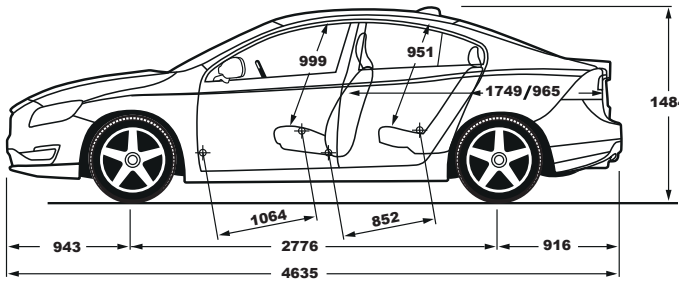
* Al momento della stampa i dati erano provvisori o non erano disponibili

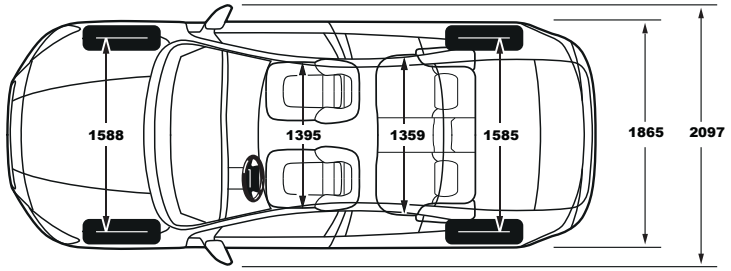
1) secondo norma UE 1999/100
2) media di tutti i modelli di vetture nuove in Svizzera: 148 g/km
3) valori si riferiscono all'esclusiva alimentazione a benzina
4) Variazione dei consumi per alcune motorizzazioni. In assenza di valori, vale la tabella in alto.

I dati indicati nei nostri prospetti si basano sul ciclo europeo di consumo normalizzato che ha come obiettivo quello di permettere il paragone tra vetture. Nell'uso quotidiano i consumi possono variare sensibilmente in funzione dello stile di guida, del carico, della topografia e della stagione. Noi raccomandiamo sempre un tipo di guida rispettoso dell'ambiente.

TECHNISCHE DATEN / DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

MOTOR / MOTEUR / MOTORE			T3	T4	T4F Flexifuel
Motortyp / Type de moteur / Tipo motore			B4164T3	B4164T	B4164T2
Motorcode / Code du moteur / Codice motore			45	48	07
Anzahl der Zylinder & Ventile / Nombre de cylindres & soupapes / Numero di cilindri & valvole			4/16	4/16	4/16
Hubraum / Cylindrée / Cilindrata		cm^3	1596	1596	1596
Bohrung x Hub / Alésage x course / Alesaggio x corsa		mm	79 x 81,4	79 x 81,4	79 x 81,4
Max. Leistung bei Motordrehzahl / Puissance maximale à nombre de tours / Potenza massima a giri		kW (PS)/U/min / kW (ch)/t/min / kW (CV)/g/min	110 (150) / 5700	132 (180) / 5700	132 (180) / 5700
Max. Drehmoment bei Motordrehzahl / Couple maximal à nombre de tours / Coppia massima a giri		Nm/U/min / kNm/t/min / Nm/g/min	240 / 1600-4000	240 / 1600-5000	240 / 1600-5000
Verdichtung / Taux de compression / Compressione			10,0 : 1	10,0 : 1	10,0 : 1
Kraftstoff / Carburant / Carburante		ROZ	Bleifrei / SP 98-91	Bleifrei/SP 98-91	Bleifrei/SP 98-91/E85
GETRIEBE / BOÎTE / CAMBIO (S/S=Start/Stopp)					
Schaltgetriebe / Boîte manuelle / Cambio manuale		6 Gang / 6 vitesses / 6 marce	3,81 : 2,77 : 1 (S/S)	3,69 / 2,68 : 1 (S/S)	3,69 / 2,68 : 1
Automatikgetriebe / Boîte automatique / Cambio automatico	Powershift	6 Gang / 6 vitesses / 6 rapporti	3,93 : 2,68 : 1	3,93 / 2,68 : 1	3,93 / 2,68 : 1
Automatikgetriebe / Boîte automatique / Cambio automatico	Geartronic	6 Gang / 6 vitesses / 6 rapporti	--	--	--
Automatikgetriebe / Boîte automatique / Cambio automatico	Geartronic	8 Gang / 8 vitesses / 8 rapporti	--	--	--
LENKUNG (servounterstützt) / DIRECTION (servo assistée) / STERZO (servoassistito)					
Antrieb / Traction / Trazione		FWD = Front / Avant / Anteriore	FWD	FWD	FWD
Anzahl der Lenkradumdrehungen / Nombre de tours du volant / Giri del volante			2,7	2,7	2,7
Wendekreis / Diamètre de braquage entre murs / Diametro di sterzata tra muri		m	11,5	11,5	11,5
Spurkreis / Diamètre de braquage entre trottoirs / Diametro di sterzata tra marciapiedi		m	11,3	11,3	11,3
Bereifung / Pneumatiques / Pneumatici			205 / 60 R16	215 / 55 R16	215 / 55 R16
ZUGLASTEN / CHARGES REMORQUABLES / MASSA RIMORCHIABILE					
max. Anhängelast gebremst/ungebremst / Charge remorquable max. freinée/non freinée / Peso massimo trainabile frenato/non frenato		kg	1600 / 750	1600 / 750	1600 / 750
Stützlast / Charge sur la rotule / Pressione sulla sfera		kg	75	75	75
max. Dachlast / Charge de toit max. / Carico del tetto massimo		kg	75	75	75
GEWICHTE / POIDS / PESI (M / A) [1)]					
Leergewicht (inkl. Fahrer) / Poids à vide (incl. conducteur) / Peso a vuoto (incl. conducente)		kg	1482 / 1501	1480 / 1501	1457 / 1482
Gesamtgewicht / Poids total / Peso complessivo		kg	2020 / 2030	2020 / 2030	2020 / 2030
Zuladung / Charge utile / Carico utile		kg	538 / 529	540 / 529	563 / 548
VOLUMEN / VOLUMES / VOLUMI					
Kraftstofftank / Réservoir du carburant / Volume del serbatoio carburante		Liter / litres / litri	67,5	67,5	67,5
Kofferraumvolumen (VDA) / Volume du coffre (VDA) / Volume del vano bagagli (VDA)		Liter / litres / litri	380	380	380
FAHRLEISTUNGEN / PERFORMANCES / POTENZA (M / A)					
Beschleunigung 0-100 km/h / Accélération 0-100 km/h / Accelerazione 0-100 km/h		s	9,4 / 10,2	8,3 / 9,0	8,3 / 9,0
Höchstgeschwindigkeit / Vitesse de pointe / Velocità massima		km/h	205 / 210	225 / 225	225 / 225





T5	T6 Start/Stopp	T6 AWD Geartronic	D2 Start/Stopp	D3 Start/Stopp	D4 Start/Stopp	D5 Start/Stopp	D5 Geartronic	D5 AWD Geartronic
B4204T11	B4204T9	B6304T4	D4162T	D5204T7	D4204T5	D5244T11	D5244T10	D5244T15
40	49	90	84	31	73	83	82	82
4/16	4/16	6/24	4/8	5/20	4/16	5/20	5/20	5/20
1969	1969	2953	1560	1984	1969	2400	2400	2400
82 x 93,2	82 x 93,2	82 x 93,2	75 x 88,3	81 x 77	82 x 93,2	81 x 93,2	81 x 93,2	81 x 93,2
180 (245) / 5500	225 (306) / 5700	224 (304) / 5600	84 (115) / 3600	100 (136) / 3500	133 (181) / 4250	158 (215) / 4000	158 (215) / 4000	158 (215) / 4000
350 / 1500-4800	400 / 2100-4500	440 / 2100-4200	270 / 1750-2500	350 / 1500-2250	400 / 1750-2500	420 / 1500-3250	440 / 1500-3000	440 / 1500-3000
10,8 : 1	10,3 : 1	9,3 : 1	16,0 : 1	16,5 : 1	15,8 : 1	16,5 : 1	16,5 : 1	16,5 : 1
Bleifrei/SP 98-91	Bleifrei/SP 98-91	Bleifrei/SP 98-91	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
--	--	--	4,06 : 1	3,77 : 1	3,77 : 1	3,77 : 1	--	--
--	--	--	3,93 / 2,68 : 1	--	--	--	--	--
--	--	3,33 : 1	--	3,08 : 1	--	--	3,2 : 1	3,33 : 1
2,77 : 1	2,77 : 1	--	--	--	2,67 : 1	--	--	--
FWD	FWD	AWD	FWD	FWD	FWD	FWD	FWD	AWD
2,7	2,7	2,6	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7
11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
11,3	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3	11,3
215 / 55 R16	215 / 50 R17	215 / 50 R17	205 / 60 R16	215 / 55 R16	215 / 55 R16	215 / 55 R16	215 / 55 R16	215 / 55 R16
1600 / 750	1800 / 750	1800 / 750	1300 / 750	1600 / 750	1800 / 750	1600 / 750	1600 / 750	1800 / 750
90	90	90	75	75	M 75 / A90	75	90	90
75	75	75	75	75	75	75	75	75
-- / 1564	-- / 1582	-- / 1674	1488 / 1503	1545 / 1569	1550 / 1570	1569 / --	-- / 1580	-- / 1641
-- / 2070	-- / 2070	-- / 2220	2030 / 2050	2090 / 2110	2060 / 2070	2090 / --	-- / 2110	-- / 2200
-- / 506	-- / 488	-- / 546	542 / 547	545 / 541	510 / 500	521 / --	-- / 530	-- / 559
67,5	67,5	67,5	67,5	67,5	67,5	67,5	67,5	67,5
380	380	380	380	380	380	380	380	380
-- / 6,3	-- / 5,9	-- / 5,9	10,9 / 12,3	10,2 / 10,2	7,4 / 7,4	7,4 / --	-- / 7,6	7,6
-- / 230	-- / 230	-- / 250	195 / 190	205 / 200	230 / 230	230 / --	-- / 230	225

Die technischen Daten können sich ändern

M / A = Schaltgetriebe / Automatikgetriebe

* Daten waren zum Zeitpunkt der Drucklegung vorläufig oder lagen nicht vor

[1] nach EG inkl. Fahrer. Die Leergewichte berücksichtigen ein Fahrergewicht von 75kg, eine 90%ige Füllung des Tanks und alle erforderlichen Flüssigkeiten. Die Werte beziehen sich auf die niedrigste Spezifikation und können je nach gewählten Optionen und Ausstattungslinien variieren.

Les données techniques peuvent changer

M / A = boîte manuelle / boîte automatique

* Les données étaient provisoires ou n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse

[1] Selon la norme UE, avec le conducteur. Les poids à vide incluent un conducteur pesant 75 kg, un réservoir rempli à 90% ainsi que tous les liquides nécessaires. Les valeurs se réfèrent à la spécification la plus basse et peuvent varier en fonction des options et lignes d'équipement choisies.

Le specifiche tecniche potrebbero essere soggette a modifiche

M / A = cambio manuale / cambio automatico

* Al momento della stampa i dati erano provvisori o non erano disponibili

[1] Ai sensi CE, conducente incluso. Il peso a vuoto comprende il peso del conducente (75 kg), un serbatoio pieno al 90% e tutti i liquidi necessari. I valori si riferiscono alla specificazione minima e possono variare a seconda delle opzioni e delle linee di equipaggiamento selezionate.

VOLVOCARS.CH

Volvo Car Switzerland, Schaffhauserstrasse 550, 8052 Zürich
Hotline 0800 810 811, www.volvocars.ch

PERFORMANCE
myclimate
neutral
Drucksache | Imprimé | Stampato
No. 01-13-621304 – www.myclimate.org
© myclimate – The Climate Protection Partnership

FSC
www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
Papier issu de sources responsables
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C004588